


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 268
Sitzung vom 14/03/2017
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Genehmigung des Landesprogramms für
Forschung und Innovation 2017

Oggetto:

Approvazione del Programma provinciale
per la ricerca e l'innovazione 2017

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

34

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 13.12.2006, Nr. 14 „Forschung und Innovation“- III. Abschnitt – sieht “Instrumente für die Planung und die Organisation” von Forschung und Innovation vor;

Artikel 6 des genannten Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14 legt die Inhalte und den Zweck des Landesprogramms für Forschung und Innovation fest;

Im Besonderen sieht Artikel 5 des vorhin genannten Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14 vor, dass der Rat für Wissenschaft, Forschung und Innovation Maßnahmen oder Programme vorschlagen kann, welche die Forschungs- und Innovationstätigkeit des Landes fördern;

Die Abteilung 34 hat aufbauend auf den Mehrjahresplan das Landesprogramm für Forschung und Innovation 2017 ausgearbeitet;

In der Sitzung des Rates für Wissenschaft, Forschung und Innovation am 22. Februar 2017 wurde der Rat über das Landesprogramm für Forschung und Innovation 2017 informiert;

Das Landesprogramm entspricht den Inhalten und den Zielen gemäß Artikel 6 des LG vom 13. Dezember 2006, Nr. 14;

Dies alles vorausgeschickt,

auf Vorschlag der Berichterstatter, mit Stimmeneinhelligkeit und nach Gesetzesvorschrift

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

1) das Landesprogramm für Forschung und Innovation 2017, (Anlage A), das diesem Beschluss beigelegt sind und wesentlichen Bestandteil desselben bildet, zu genehmigen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

La legge provinciale del 13 dicembre 2006, n.14 “Ricerca scientifica e innovazione”, Capo III - prevede “Strumenti di pianificazione e di organizzazione” riguardo la ricerca scientifica e l’innovazione

L’articolo 6, della citata legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14 stabilisce contenuto e scopo del Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione;

In particolare l’articolo 5 della suddetta legge provinciale del 13 dicembre 2006, n. 14 stabilisce che la Consulta per la ricerca scientifica e l’innovazione può proporre interventi o programmi atti a promuovere l’attività di ricerca e di innovazione della Provincia;

La ripartizione 34 ha elaborato in conformità al Piano pluriennale il Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2017

Nell’ambito della riunione della Consulta per la ricerca scientifica e l’innovazione del 22 febbraio 2017 la Consulta è stata informata sul Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2017;

Il Programma provinciale è conforme ai contenuti e allo scopo previsti dall’articolo 6 della LP del 13 dicembre 2006, n. 14.

Tutto ciò premesso,

su proposta dei relatori, a voti unanimi espressi nei modi di legge

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

1) di approvare il Programma provinciale per la ricerca e l’innovazione 2017 (Allegato A) allegato alla presente deliberazione e che forma parte integrante della stessa

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



**JÄHRLICHES
LANDESPROGRAMM
FÜR FORSCHUNG UND
INNOVATION**

2017

**PROGRAMMA
PROVINCIALE ANNUALE
PER LA RICERCA E
L'INNOVAZIONE**

2017

Version/e 02.2017



INHALT

1. STRATEGIE UND PROGRAMM	3
1.1. Smart Specialisation Strategy	3
1.2. Das Ökosystem der Forschung und Innovation	5
1.3. Politische Maßnahmen zur Unterstützung der Forschung und Innovation	6
1.4. Der Technologiepark NOI	7
1.5. Das Monitoring	9
1.6. Statistische Daten	10
2. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR FORSCHUNG	12
2.1. Projekte im Bereich der wissenschaftlichen Forschung	12
2.2. Wissenschaftliche Publikationen mit "open-access"-Lizenz	13
2.3. Euregio Science Fund	13
2.4. Förderung der Mobilität von Forschern und Forscherinnen	14
2.5. Labors des Technologie Parks NOI	14
2.6. Leistungsvereinbarungen mit der Freien Universität Bozen und EURAC Research	15
2.7. Unterstützung anderer Hochschulen	16
2.8. Fraunhofer Italien, Institut für Innovative Technologien und Eco Research	16
2.9. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Bedeutung wissenschaftlicher Forschung	17
3. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR INNOVATION	19
3.1. Unterstützung der Innovation	20
3.2. Kooperationsprojekte im Bereich F&E	21
3.3. Managementsysteme	22
3.4. Unterstützung der Innovationsberatung und der gewerblichen Schutzrechte	22
3.5. Ausschreibung Innovationscluster	22
3.6. Hochqualifiziertes Personal	23
3.7. Ausschreibung für die Kapitalisierung neuer, innovativer Unternehmen	25
3.8. Garantiegenossenschaften	26
3.9. Unterstützung der Ausbildung und Beratung	27
4. EUROPÄISCHE PROGRAMME UND FINANZIERUNGEN	28
4.1. EFRE 2014-2020: Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“	28
4.2. Interreg Europe: Projekt „InnoBridge“	30

INDICE

1. STRATEGIA E PROGRAMMA	3
1.1. Smart Specialisation Strategy	3
1.2. L'ecosistema della ricerca e dell'innovazione	5
1.3. La politica di sostegno alla ricerca e all'innovazione	6
1.4. Il Parco Tecnologico NOI	7
1.5. Il monitoraggio	9
1.6. Dati statistici	10
2. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER LA RICERCA	12
2.1. Progetti nel campo della ricerca scientifica	12
2.2. Pubblicazioni scientifiche con licenza "open access"	13
2.3. Euregio Science Fund	13
2.4. Promozione della mobilità di ricercatori e ricercatrici	14
2.5. Laboratori del Parco Tecnologico NOI	14
2.6. Convenzioni con la Libera Università di Bolzano ed EURAC Research	15
2.7. Sostegno ad altri enti di alta formazione	16
2.8. Fraunhofer Italia, Istituto per Innovazioni Tecnologiche ed Eco Research	16
2.9. Sensibilizzazione dell'opinione pubblica rispetto all'importanza della ricerca scientifica	17
3. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER L'INNOVAZIONE	19
3.1. Sostegno all'innovazione	20
3.2. Progetti di cooperazione nell'ambito R&S	21
3.3. Sistemi di management	22
3.4. Sostegno alla consulenza all'innovazione e ai diritti di proprietà industriale	22
3.5. Bando poli di innovazione	22
3.6. Personale altamente qualificato	23
3.7. Bando per la capitalizzazione di nuove imprese innovative	25
3.8. Cooperative di garanzia	26
3.9. Sostegno alla formazione e alla consulenza	27
4. PROGRAMMI E FINANZIAMENTI EUROPEI	28
4.1. FESR 2014-2020: asse prioritario 1 "Ricerca ed innovazione"	28
4.2. Interreg Europe: progetto "InnoBridge"	30



1. STRATEGIE UND PROGRAMM

Das „jährliche Landesprogramm für Forschung und Innovation“ (im Folge „Programm“) wird gemäß Landesgesetz „Forschung und Innovation“ vom 13. Dezember 2006 Nr. 14, Artikel 6, von der Landesregierung beschlossen.

Das Programm definiert die Prioritäten und die Rahmenbedingungen der lokalen Maßnahmen zugunsten der Aktivitäten in den Bereichen der Entwicklung der Forschung, der Innovation und des Technologietransfers und bestimmt die finanziellen Mittel, die zur Verfügung gestellt werden.

1.1. Smart Specialisation Strategy

Das Programm orientiert sich an der Strategie „Smart Specialisation Strategy für die Autonome Provinz Bozen Südtirol“, genehmigt von der Landesregierung mit Beschluss vom 17. März 2015 Nr. 296.

Für den Programmzeitraum 2014-2020 hat nämlich die Europäische Kommission festgelegt, dass für alle Regionen in der EU Forschungs- und Innovationsstrategien für die sogenannte „intelligente Spezialisierung“ (Research and Innovation Strategy for Smart Specialisation – RIS3) entwickelt werden müssen. Damit sollen die Strukturfonds wirksamer eingesetzt und Synergieeffekte zwischen relevanten Politikfeldern auf europäischer, nationaler und regionaler Ebene sowie öffentliche und private Investitionen erhöht werden.

Intelligente Spezialisierung steht für die Ermittlung der Alleinstellungsmerkmale und Stärken einer Region, die Nutzung von Wettbewerbsvorteilen und die Mobilisierung regionaler Akteure und Ressourcen für eine an Exzellenz orientierte Zukunftsstrategie. Intelligente Spezialisierung ist entscheidend für wirksame Forschungs- und Innovationsinvestitionen. Sie steht daher im Zentrum des Vorschlags der Europäischen Kommission für die Kohäsionspolitik 2014-2020 und ist Voraussetzung für den Zugang zu den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionalentwicklung (EFRE).

Im Rahmen dieser Programmplanung wird die RIS3 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol zu einem wesentlichen Bezugspunkt für die territoriale Entwicklungspolitik und stellt gleichzeitig eine

1. STRATEGIA E PROGRAMMA

Il “Programma provinciale annuale per la ricerca e l’innovazione” (di seguito “Programma”) viene deliberato dalla Giunta provinciale in base alla legge provinciale “Ricerca e innovazione” del 13 dicembre 2006, n. 14, articolo 6.

Il Programma definisce le priorità e le condizioni quadro degli interventi locali a favore delle attività di sviluppo della ricerca, dell’innovazione e del trasferimento tecnologico e determina gli strumenti finanziari che vengono messi a disposizione.

1.1. Smart Specialisation Strategy

Il Programma si ispira alla strategia “Smart Specialisation Strategy per la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige”, approvata dalla Giunta provinciale con deliberazione del 17 marzo 2015 n. 296.

Per il periodo di programmazione 2014-2020 la Commissione europea ha infatti stabilito che le autorità regionali di tutta Europa mettano a punto strategie di ricerca e innovazione per la cosiddetta “specializzazione intelligente” (Research and Innovation Strategy for Smart Specialisation – RIS3), per consentire un utilizzo più efficiente dei Fondi Strutturali e un incremento delle sinergie tra le differenti politiche dell’UE, nazionali e regionali, nonché tra investimenti pubblici e privati.

Specializzazione intelligente significa identificare le risorse e le caratteristiche uniche di ogni regione, evidenziare i vantaggi competitivi di ciascuna regione e riunire le risorse e i soggetti coinvolti intorno a una visione del futuro basata sull’eccellenza. La specializzazione intelligente è essenziale per investimenti nella ricerca e nell’innovazione che siano realmente efficaci. Nella proposta della Commissione europea per la politica di coesione nel periodo 2014-2020 il supporto di questi investimenti è una condizione preliminare per l’accesso al Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR).

In questo quadro programmatico la RIS3 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige diviene un riferimento essenziale per le politiche di sviluppo territoriale, costituisce una visione di



Vision dar, welche mit allen Akteuren im Bereich der Forschung und Innovation innerhalb des Gebietes besprochen und geteilt wird und dieselben zur systematischen Zusammenarbeit verpflichtet, damit alles daran gesetzt wird, einen nachhaltigen Wettbewerbsvorteil aufzubauen und die passenden Instrumente zur Unterstützung dieses Übergangs zu erkunden.

Die RIS3 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol ist das Ergebnis der Mobilisierung der wichtigsten Akteure im Bereich Forschung und Entwicklung auf Landesebene mit dem Ziel, Synergien und Maßnahmen zur Förderung der Innovation und Entwicklung im Territorium zu erkennen. Sie wurde in Folge mehrerer Konsultationsrunden erstellt.

Im Rahmen der Studie wurde eine begrenzte Anzahl an prioritären Sektoren aufgezeigt, in denen bereits ein Wettbewerbsvorteil besteht. Die Studie wurde in Abstimmung mit allen Akteuren, die auf Landesebene im Bereich der Forschung und Innovation tätig sind, erarbeitet und von diesen gutgeheißen, mit dem Ziel, die Stärken Südtirols, die Wettbewerbsvorteile und das Potential für Exzellenzen aufzuwerten und so Synergieeffekte zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen zu forcieren.

Die Spezialisierungsgebiete, die im Rahmen der RIS3 für Südtirol festgelegt wurden, sind folgende:

- Energie und Umwelt;
- Agrar- und Nahrungstechnologien;
- Alpine Technologien;
- Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik.

Daneben wurde der Bereich ICT und automation als transversaler, strategischer Sektor festgelegt und dem Sektor Kreativwirtschaft ein hohes Potential zugesprochen.

Die mittelfristige Strategie für Forschung und Innovation hat folgende Zielsetzung:

1. die Förderung der Sektoren mit hohem Innovationsgrad und hoher Wertschöpfung, mit besonderer Ausrichtung auf jene, die in der RIS3 ausgewiesen wurden;
2. die Erhöhung der öffentlichen Investitionen in materielle und immaterielle Infrastrukturen;
3. die Schaffung von Anreizen für die Kooperation zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen;
4. die Begünstigung der Bildung und Entwicklung von Innovationsclustern, die in der Lage sind verschiedene Unternehmen rund um Forschungs- und Weiterbildungsthemen von

scussa e condivisa con tutti gli attori che agiscono sul territorio nell'ambito della ricerca e dell'innovazione, e li impegna a collaborare in modo sistemico agendo sulle leve per costruire un vantaggio competitivo sostenibile e individuando gli strumenti più adatti a sostenere la transizione.

La RIS3 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige è il risultato di una mobilitazione dei principali protagonisti della ricerca e dell'innovazione sul territorio per l'individuazione di sinergie e azioni per promuovere l'innovazione e lo sviluppo territoriale ed è stata redatta in seguito ad una serie di tavoli di consultazione.

Essa ha individuato un numero limitato di settori prioritari, in cui è già presente un vantaggio competitivo, ed è stata pianificata e condivisa con tutti gli attori che agiscono sul territorio nell'ambito della ricerca e dell'innovazione, con l'obiettivo di valorizzare i punti di forza del territorio, i vantaggi competitivi e il potenziale di eccellenza, stimolando le sinergie tra imprese e organismi di ricerca.

Le aree di specializzazione identificate per l'Alto Adige nell'ambito della strategia RIS3 sono le seguenti:

- energia e ambiente;
- tecnologie agroalimentari;
- tecnologie alpine;
- trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali.

Inoltre, il settore ICT e automation è stato identificato come ambito strategico trasversale ed è stato individuato un elevato potenziale nel settore dell'industria creativa.

La strategia di medio termine per la ricerca e l'innovazione si propone di:

1. sostenere i settori ad elevato tasso di innovazione e valore aggiunto, con particolare riguardo a quelli indicati nella RIS3;
2. incrementare gli investimenti pubblici destinati alle infrastrutture materiali e immateriali;
3. incentivare la cooperazione tra imprese e organismi di ricerca;
4. favorire la nascita e lo sviluppo di poli di innovazione, che siano in grado di aggregare diverse imprese attorno a temi di ricerca e di formazione di interesse comune;
5. favorire i processi di innovazione delle imprese con incentivi diretti e indiretti attraverso



- gemeinsamem Interesse zu vereinen;
5. die Stärkung der Innovationsprozesse der Unternehmen in den Unternehmen durch direkte und indirekte Förderungen über Technologietransfermaßnahmen der IDM Südtirol / Alto Adige;
 6. die Begünstigung der Gründung von hochtechnologischen Start-up-Unternehmen.

1.2. Das Ökosystem der Forschung und Innovation

Die Zusammenarbeit im Bereich Forschung und Innovation zwischen verschiedensten Stakeholders, welche unterschiedliche Interessen und Ansätzen vertreten und welche gemeinsam vorgehen, lässt eine verbreitete und geteilte Art der Innovationsschaffung entstehen, deren Qualität durch den Willen zur Interaktion der Akteure, die Tätigkeiten im Bereich Innovation und Forschung durchführen, bestimmt wird.

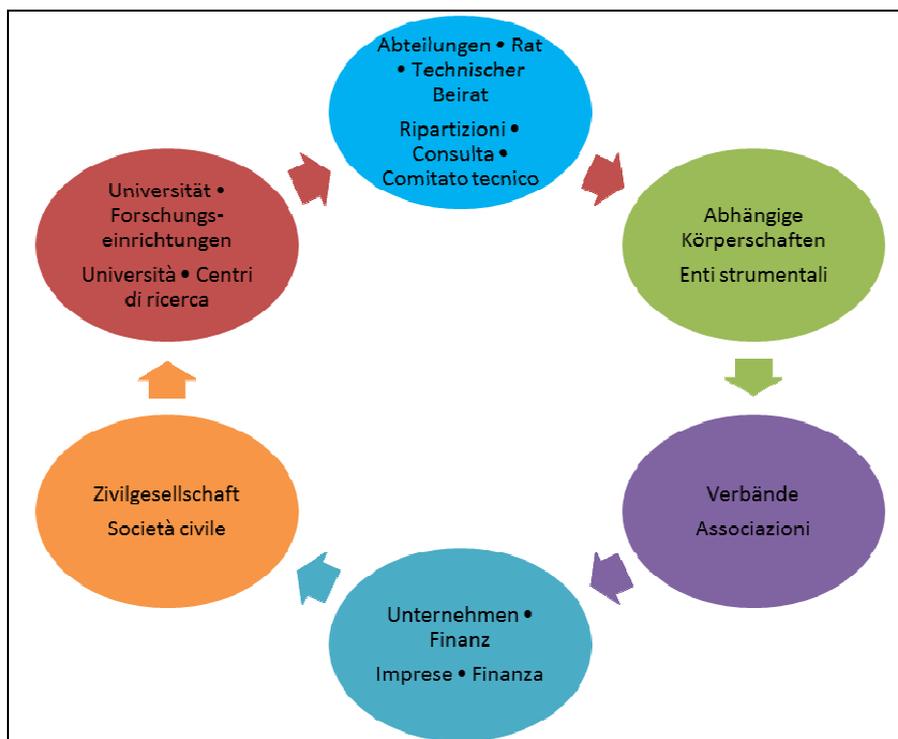
Das Ökosystem besteht aus all jenen lokalen Akteuren, die bei der wirtschaftlichen Entwicklung des Territoriums und bei der Bestimmung der Produktionssektoren, welche Schlüsselpositionen darstellen, eine Rolle spielen (vgl. Abbildung: Das Ökosystem der Innovation in der Autonomen Provinz Bozen, Quelle: Smart Specialisation Strategy für die Autonome Provinz Bozen – Südtirol).

- l'azione di trasferimento tecnologico da parte di IDM Südtirol / Alto Adige;
6. favorire la nascita di imprese start-up ad elevato contenuto tecnologico.

1.2. L'ecosistema della ricerca e dell'innovazione

La collaborazione nell'ambito della ricerca e dell'innovazione tra molteplici stakeholder, che rappresentano interessi e approcci diversi e che operano sinergicamente, dà vita ad un modo di fare innovazione diffuso e condiviso, la cui qualità è determinata dalla volontà di interazione degli attori che partecipano alle attività connesse all'innovazione e alla ricerca.

L'ecosistema è costituito da tutti gli attori locali che hanno un ruolo nello sviluppo economico del territorio e nell'identificazione dei settori produttivi chiave (cfr. immagine: L'ecosistema dell'innovazione nella provincia di Bolzano, fonte: Smart Specialisation Strategy per la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige).





Dieses „Ökosystem“ entwickelt mehrere Eigenschaften, darunter:

- die Aufwertung der vorhandenen Kompetenzen;
- das Anziehen neuer finanzieller und intellektueller Kräfte;
- die Konzentrierung der Forschungs- und Entwicklungsinfrastrukturen;
- das Erkennen wichtiger Markttrends im Voraus;
- die Schaffung eines verbreiteten Unternehmertums;
- die Risikofreudigkeit gegenüber Neuerungen.

Der ideale Rahmen, um eine Beschleunigung der Wachstumsprozesse in Forschung und Entwicklung auf Landesebene zu begünstigen, ist der Technologiepark.

1.3. Politische Maßnahmen zur Unterstützung der Forschung und Innovation

Die Landesverwaltung hat die strategischen Leitlinien betreffend die Unterstützung der Forschung und Innovation geregelt und vorgegeben. Die Verabschiedung des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, „Forschung und Innovation“ war ein erster Schritt zur Festlegung einer systematischen Strategie, wobei die Voraussetzungen für eine gezielte mehrjährige Finanzierung der wissenschaftlichen Forschung, der Grundlagenforschung und der anwendungsorientierten Forschung geschaffen wurden.

Die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14 verkörpern das entsprechende operative Instrument.

In diesem Rahmen legt das jährliche Landesprogramm die Strategien für die Forschung und die Innovation fest.

Das jährliche Landesprogramm für Forschung sowie das jährliche Landesprogramm für Innovation werden im Detail in den folgenden Kapiteln beschrieben.

Weitere Normen, welche als Grundlage für die Unterstützung der verschiedenen Begünstigten der Abteilung Innovation, Forschung und Universität fungieren, sind folgende:

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, über die „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“, in geltender Fassung;

Tale “ecosistema“ sviluppa varie caratteristiche, tra le quali:

- valorizzazione delle competenze presenti;
- attrazione di nuove forze intellettuali e finanziarie;
- concentrazione di infrastrutture di ricerca e sviluppo;
- riconoscimento in anticipo dei trend di mercato;
- creazione di imprenditorialità diffusa;
- propensione al “rischio” di fare innovazione.

La cornice ideale per favorire l’accelerazione dei processi di crescita della ricerca e dello sviluppo sul territorio è quella del Parco Tecnologico.

1.3. La politica di sostegno alla ricerca e all’innovazione

A regolamentare e indicare le linee strategiche relative al sostegno della ricerca e dell’innovazione ha provveduto l’Amministrazione provinciale. La legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, “Ricerca e Innovazione” è stato il primo passo verso la definizione di una strategia sistemica, stabilendo i presupposti per un finanziamento mirato e pluriennale della ricerca scientifica, di base e applicata.

I criteri di attuazione della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14 sono lo strumento operativo di riferimento.

In tale contesto il programma provinciale annuale definisce le strategie per la ricerca e per l’innovazione.

Il programma provinciale annuale per la ricerca e il programma provinciale annuale per l’innovazione sono descritti nel dettaglio nei seguenti capitoli.

Le altre norme che costituiscono la base per il sostegno dei vari beneficiari della Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università, sono le seguenti:

la legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4, relativa a “Interventi della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige per il sostegno dell’economia”, e successive modifiche;



die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4;

das Landesgesetz vom 28. November 1973, Nr. 79, über die „Maßnahmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität“, in geltender Fassung;

die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 28. November 1973, Nr. 79;

das Landesgesetz vom 30. November 2004, Nr. 9, über das „Recht auf Hochschulbildung“, in geltender Fassung;

die Anwendungsrichtlinien des Landesgesetzes vom 30. November 2004, Nr. 9;

das Gesetzesvertretendes Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, das neue Regelungen im Bereich des harmonisierten Haushalts einführt;

das Landesgesetz vom 29. Januar 2002, Nr. 1 betreffend die „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“, in geltender Fassung;

die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrages über die Europäische Union, die im Amtsblatt der Europäischen Union L 187/1 vom 26. Juni 2014 erschienen ist – die sogenannte allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung,

die Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 der Kommission vom 18. Dezember 2013 über die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De minimis-Beihilfen, die im Amtsblatt der Europäischen Union L 352 vom 24. Dezember 2013 erschienen ist,

die Mitteilung der Kommission 2014/C 198/01 „Unionsrahmen für staatliche Beihilfen zur Förderung von Forschung, Entwicklung und Innovation“, welche die im Amtsblatt der Europäischen Union 2014/C 198/01 vom 27. Juni 2014 veröffentlicht wurde.

1.4. Der Technologiepark NOI

NOI – Nature of Innovation, so der Name für den neuen Technologiepark Bozen, wo Unternehmen, Forschungs- und Bildungsinstitutionen an-

i criteri di attuazione della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4;

la legge provinciale 28 novembre 1973, n. 79, relativa a “Interventi della Provincia autonoma di Bolzano per l’incremento economico e della produttività”, e successive modifiche;

i criteri di attuazione della legge provinciale 28 novembre 1973, n. 79;

la legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9, relativa a “Diritto allo studio universitario”, e successive modifiche;

i criteri di attuazione della legge provinciale 30 novembre 2004, n. 9;

il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, che introduce la nuova disciplina in materia di armonizzazione dei bilanci;

la legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, relativa a “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, e successive modifiche;

il regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione del 17 giugno 2014, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell’Unione europea, pubblicata sulla Gazzetta ufficiale dell’Unione europea L 187/1 del 26 giugno 2014 – cosiddetto regolamento generale di esenzione per categoria;

il regolamento (UE) n. 1407/2013 della Commissione del 18 dicembre 2013 relativo all’applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell’Unione europea agli aiuti “de minimis”, pubblicato sulla Gazzetta ufficiale dell’Unione europea L 352 del 24 dicembre 2013;

la comunicazione della Commissione 2014/C 198/01 “Disciplina degli aiuti di Stato a favore di ricerca, sviluppo e innovazione”, pubblicata sulla Gazzetta ufficiale dell’Unione europea 2014/C 198/01 del 27 giugno 2014.

1.4. Il Parco Tecnologico NOI

NOI – Nature of Innovation, questo il nome scelto per il nuovo Parco Tecnologico di Bolzano che ospiterà imprese, istituti di ricerca ed enti di for-



gesiedelt sein werden. Der Technologiepark ist folglich ein strategisches Thema für die mehrjährige und jährliche Planung im Bereich Forschung und Innovation.

Der sogenannte „Techpark“ wird ein Ort sein, wo Unternehmen und Forschungsinstitutionen zusammenarbeiten und sich dabei gegenseitig inspirieren und dazu beitragen, die Wettbewerbsfähigkeit der einzelnen Akteure als auch des gesamten Landes, zu steigern.

Unter der Regie des zuständigen Ressorts sowie der zuständigen Abteilung werden eine Reihe von Akteuren in den verschiedenen Realisierungsphasen des Techparks eingebunden.

- die BLS kümmert sich um den Bau und um die Verwaltung der Flächen und Gebäude;
- das IDM Südtirol / Alto Adige wird die Dienstleistungen für Forschung und Innovation erbringen, die Marketingaktionen des Technologieparks zur Begünstigung der Ansiedlung von innovativen Unternehmen betreuen und den Technologietransfer durchführen;
- die Forschungseinrichtungen werden Forschungsprogramme vorwiegend in den Bereichen der Smart Specialisation Strategy abwickeln und dabei die vom Land finanzierten Labore nutzen;
- die Unternehmen sind aufgerufen, eigenständig oder in Kooperation, Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten durchzuführen, wobei sie von der Forschung und den öffentlichen Dienstleistungen Nutzen ziehen und die Förderinstrumente des Landes beanspruchen können.

Im Techpark werden die Forschungsinstitutionen Freie Universität Bozen, EURAC, Fraunhofer Italia, KlimaHaus Agentur, die Abteilung Development und das Gründerzentrum der IDM und das NMR- und Aromenlabor des Versuchszentrums Laimburg Platz finden. Im ersten Erweiterungsmodul werden sich neben privaten Unternehmen auch die Meisterausbildung der deutschen Berufsbildung, das Institut für Alpine Notfallmedizin der EURAC sowie der Extreme Environment Simulator der EURAC niederlassen. Letzterer ist eines der derzeit 24 geplanten Forschungslabors im Bereich der Schlüsselsektoren wie Grüne Technologien, Alpine Technologien, Lebensmitteltechnologien und Automation.

Stand der Bauarbeiten

Das sogenannte Baulos 2, welches die Sanierung der BZ1 und des Dienstgebäudes sowie den Neubau des Gebäudes „Black Monolith“ und der

mazione. Il Parco Tecnologico è quindi un tema strategico per la programmazione pluriennale e annuale della ricerca e dell'innovazione.

Il cosiddetto “Techpark” sarà un luogo nel quale imprese e istituti di ricerca potranno cooperare e trarre reciproca ispirazione, contribuendo a migliorare la competitività non solo dei singoli attori, ma di tutto il territorio altoatesino.

Una serie di attori è coinvolta nei diversi aspetti di realizzazione del Techpark, con la regia del Dipartimento e della Ripartizione competenti:

- BLS si occupa della costruzione e della gestione delle aree e edifici;
- IDM Südtirol / Alto Adige gestirà i servizi per la ricerca e l'innovazione, si occuperà del marketing del Parco Tecnologico per favorire l'insediamento di imprese innovative, nonché del trasferimento tecnologico;
- gli enti di ricerca svolgeranno programmi di ricerca, prevalentemente nelle aree della Smart Specialisation Strategy, avvalendosi anche dei laboratori finanziati dalla Provincia;
- le imprese sono chiamate a svolgere attività di ricerca e sviluppo in forma singola o associata, traendo vantaggio dalla ricerca e dai servizi pubblici e supportate dagli strumenti finanziari della Provincia.

Troveranno posto nel Techpark gli istituti di ricerca Libera Università di Bolzano, EURAC, Fraunhofer Italia, Agenzia CasaClima, la parte Development e l'Incubatore di IDM e i laboratori NMR e aromi del centro di sperimentazione Laimburg. Nel primo modulo di ampliamento D1 oltre alle imprese private troveranno spazio anche la Formazione professionale tedesca, l'Istituto per la medicina d'emergenza in montagna e l'Extreme Environment Simulator dell'EURAC. Il simulatore è uno dei 24 laboratori di ricerca previsti nei settori chiave delle tecnologie green, alpine, alimentari e dell'automazione.

Stato dei lavori

Il cosiddetto lotto 2, che comprende il risanamento dell'edificio BZ1 e della palazzina servizi, nonché la costruzione dell'edificio nuovo “Black Mo-

Tiefgarage umfasst, hat am 30. März 2015 begonnen. Die Arbeiten schreiten gemäß Zeitplan voran und werden voraussichtlich im Juli 2017 abgeschlossen.

Der Bau des Loses 3, welches die Sanierung der BZ2 und die Außengestaltung vorsieht wurde der Baufirma am 16. Februar 2016 übergeben. Auch dieses Baulos wird fristgerecht (Juli 2017) abgeschlossen werden.

Die Inbetriebnahme der Zentralgebäude ist für den 2. Oktober 2017 geplant.

Für das erste Erweiterungsmodul betreffend Baulos D1 laufen derzeit die Ausschreibungen der Bauarbeiten. Der Baubeginn ist im Mai 2017 geplant, die Fertigstellung Ende 2018.



1.5. Das Monitoring

Die RIS3 beinhaltet auch die Pflicht zum Aufbau eines Systems zum Monitoring der Ergebnisse, welches in der Lage ist, die nötigen Informationen für den Entscheidungsprozess und für die Zuweisung der finanziellen Ressourcen zu generieren.

Die Umsetzung der Strategie erfordert einen kontinuierlichen Austausch zwischen der öffentlichen Verwaltung und den privaten und öffentlichen Akteuren, die dazu beitragen den Stellenwert von Innovation und Forschung im Land zu erhöhen.

Wenngleich die Smart Specialisation Strategy nicht alle Bereiche des Landesprogramms für Forschung und Innovation umfasst, bildet ihr Monitoringplan ein wesentliches Instrument dazu, die Indikatoren zur Zielerreichung der Landesstrategie gemeinsam mit den Stakeholdern zu aktualisieren, auszutauschen und zu interpretieren. Sie stellt zudem ein Instrument zur Durchführung von Benchmark-Analysen mit anderen

nolith" e del garage interrato, è iniziato il 30 marzo 2015. I lavori procedono secondo il cronoprogramma e saranno terminati presumibilmente a luglio 2017.

Il cantiere del lotto 3, che prevede il restauro dell'edificio BZ2 e l'allestimento esterno, è stato consegnato all'impresa esecutrice il 16 febbraio 2016. Anche questo lotto sarà terminato nel termine stabilito (luglio 2017).

La messa in funzione degli edifici centrali è prevista per il 2 ottobre 2017.

Per il primo modulo di ampliamento sul lotto D1 sono in corso le gare d'appalto per i lavori. L'inizio dei lavori è previsto per maggio 2017, l'ultimazione dei lavori per fine 2018.



1.5. Il monitoraggio

La RIS3 include anche l'obbligo di istituire un sistema di monitoraggio dei risultati, in grado di fornire le informazioni necessarie al processo decisionale e all'allocazione delle risorse finanziarie.

L'attuazione della strategia e del programma richiede un costante confronto tra la Pubblica Amministrazione e gli attori privati e pubblici che contribuiscono ad elevare il grado di innovazione e ricerca sul territorio.

Sebbene la Smart Specialisation Strategy non comprenda tutte le aree del programma provinciale per la ricerca e l'innovazione, il suo piano di monitoraggio rappresenta uno strumento fondamentale per aggiornare, condividere e interpretare insieme agli stakeholder gli indicatori legati al raggiungimento degli obiettivi della strategia provinciale. Essa rappresenta, inoltre, uno strumento per effettuare analisi di benchmarking con altre



italienischen oder europäischen Regionen dar und liefert Anregungen und Bewertungskriterien für die politischen Entscheidungsträger.

Es werden periodische Treffen zum Informationsaustausch bezüglich Umsetzungsstand der Projekte und bezüglich Bewertungsparameter organisiert, mit dem Ziel, ein Monitoring- und Kontrollsystem zur Zielerreichung aufzubauen.

Insbesondere werden der Stand der Umsetzung der Projekte zur Errichtung neuer Labore, die Ergebnisse der Forschungsprojekte von internationaler Relevanz und die bestehende Zusammenarbeit zwischen Forschungseinrichtungen und lokalen Unternehmen bewertet. Zweck dieser Treffen ist es, die gegenseitige Kenntnis der Akteure im Bereich Forschung und Innovation zu verbessern und die Entwicklung von Förderinstrumenten zu erleichtern, welche geeignet sind die ständig wachsenden Anforderungen des Landes zu erfüllen.

Im Laufe des Jahres 2017 wird das Informationssystem Aristoteles weiter umgesetzt, welches entwickelt wurde, um auf Landesebene bestehende Projekte, Veröffentlichungen, Kompetenzen und Ergebnisse im Bereich Forschung abzubilden. Mit Hilfe des genannten Systems können die mit öffentlichen Mitteln finanzierten Forschungsprojekte und deren Ergebnisse laufend überwacht und Generierung von Wissen in Südtirol erhoben werden.

1.6. Statistische Daten

Die Ist-Situation im Bereich Forschung und Entwicklung wird gewöhnlich durch die Ausgaben in Forschung und Entwicklung sowie durch das für Forschung und Entwicklung abgestellte Personal abgebildet. Die verfügbaren Daten des ASTAT veröffentlichten Daten (bezogen auf das Jahr 2014) zeigen eine Erhöhung dieser Ausgaben um 16,7 Millionen Euro, was +12,7% gegenüber 2013 und einem Zuwachs von 65 für Forschung eingesetzte Personen (+3,6%) entspricht.

Der Vergleich mit den Nachbarregionen und dem restlichen Italien zeigt ein starkes Ungleichgewicht, besonders in Bezug auf die Investitionen von Universitäten und von öffentlichen sowie non-profit Forschungseinrichtungen.

Gemäß letztem Bericht des ASTAT „liegt Südtirol in Bezug auf Forschung und Entwicklung unter dem gesamtstaatlichen und dem europäischen Durchschnitt. Vom Ziel der Strategie „Europa

regioni italiane o europee ed è organizzata in modo tale da fornire suggerimenti ed elementi valutativi per il decisore politico.

Saranno organizzati incontri periodici per lo scambio d'informazioni sull'avanzamento dei progetti e dei parametri di valutazione con l'obiettivo di definire un sistema di monitoraggio e controllo dei risultati raggiunti.

In particolare saranno esaminati l'avanzamento dei progetti di creazione di laboratori, i risultati di progetti di ricerca con rilevanza internazionale e le collaborazioni in atto tra organismi di ricerca e imprese locali. Lo scopo di tali incontri è di facilitare la conoscenza reciproca degli attori della ricerca e dell'innovazione e facilitare la messa a punto di strumenti di incentivazione idonei a soddisfare le sempre nuove esigenze espresse dal territorio.

Nel corso del 2017 verrà ulteriormente implementato il sistema informativo Aristoteles, sviluppato per mappare i progetti, le pubblicazioni, le competenze e i risultati nell'ambito della ricerca presenti sul territorio. Esso permette di monitorare i progetti di ricerca finanziati con fondi pubblici e i rispettivi risultati, e di eseguire il rilevamento della produzione scientifica in Alto Adige.

1.6. Dati statistici

Il quadro della situazione che riguarda la ricerca e l'innovazione viene usualmente rappresentato dalle spese di ricerca e sviluppo e dal personale addetto alle attività di ricerca e sviluppo. I recenti dati forniti dall'ASTAT (riferiti al 2014) parlano di un aumento di tali spese di 16,7 milioni di Euro che rappresentano un +12,7% rispetto al 2013 e un incremento di 65 addetti alla ricerca (+3,6%).

Il confronto con le regioni vicine e con il resto d'Italia mostra ancora un forte disallineamento, soprattutto per quanto riguarda gli investimenti di università e istituzioni di ricerca pubbliche e non-profit.

Dall'ultimo rapporto ASTAT "L'Alto Adige si posiziona al di sotto della media nazionale ed europea per quanto riguarda la Ricerca e Sviluppo nel suo complesso. La quota R&S in provincia di

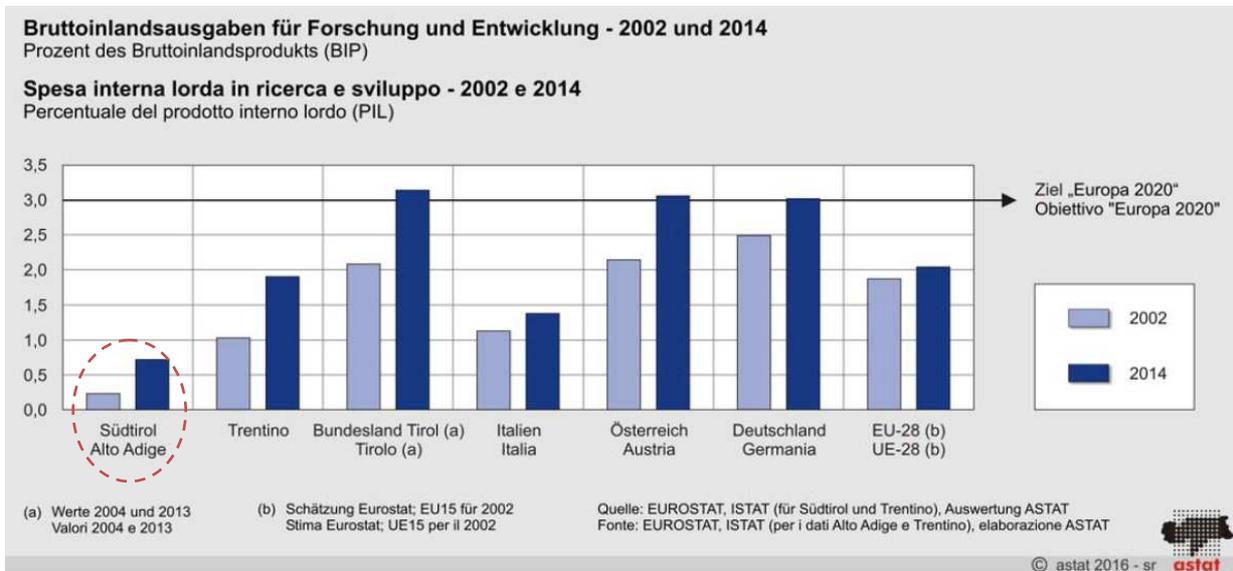


2020“, welche Investitionen für F&E in der Höhe von 3% des Bruttoinlandsproduktes (BIP) vorgibt, ist die Südtiroler F&E-Quote mit 0,72% noch weit entfernt.“

Gleichermaßen unterstreichen die von der Europäischen Kommission im Rahmen des „Regional Innovation Scoreboard 2016“ gelieferten Daten, dass die Autonome Provinz Bozen im Gegensatz zu jenen Regionen, die laut ISTAT-Daten verstärkt in F&E investieren, einen „moderaten Innovationstreiber“ mit einer Minderung von 7% im Bereich der „innovation performance“ darstellt. Allerdings orientiert sich die Innovationsfähigkeit der KMU sowie die Anzahl der auf Landesebene registrierten Patente an jenen der anderen italienischen Regionen und ist auf jeden Fall höher als in der Provinz Trient.

Bolzano raggiunge un valore pari allo 0,72%, ancora lontano dagli obiettivi fissati dalla strategia „Europa 2020“, che mira a investimenti in R&S pari al 3% del Prodotto Interno Lordo (PIL).“

Analogamente, i dati forniti dalla Commissione europea nel „Regional Innovation Scoreboard 2016“ evidenziano come la Provincia autonoma di Bolzano sia un „moderato innovatore“: registra un decremento del 7% nella „innovation performance“ e si differenzia da quelle regioni che investono maggiormente, secondo i dati ISTAT, in R&S. La capacità di innovazione delle PMI e il numero di brevetti registrati in Provincia di Bolzano si allinea invece alle altre regioni italiane e comunque è maggiore rispetto alla Provincia di Trento.





2. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR FORSCHUNG

Das jährliche Landesprogramm für Forschung 2017 verfolgt folgende spezifische Ziele:

1. Förderung und Verwaltung der Forschungsprojekte, die durch Wettbewerbe ausgewählt wurden;
2. Förderung der Verbreitung von wissenschaftlichen Publikationen;
3. Anreize zur Mobilität von Forschern und zur Internationalisierung der Forschungseinrichtungen;
4. starker Impuls zur Realisierung von auf die Bedürfnisse der ortansässigen Wirtschaft ausgerichteten Forschungsinfrastrukturen;
5. Unterstützung des Südtiroler Forschungsökosystems;
6. Monitoring der Forschungsergebnisse und Mitteilung der Informationen mittels periodischer Workshops;
7. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für Forschungsthemen;
8. Umsetzung der strategischen Ziele der Landesregierung im Bereich Forschung.

2.1. Projekte im Bereich der wissenschaftlichen Forschung

Der Wettbewerb richtet sich an alle Forscher des Landes und steht bewusst allen wissenschaftlichen Bereichen offen, um die Entstehung von Exzellenzen auch in jenen Bereichen zu fördern, die nicht durch spezifische Wettbewerbe abgedeckt werden (z. B. Paläontologie, Linguistik, Pädagogik, usw.).

Die Bewertung der Projekte erfolgt mittels *peer review*, d. h. durch internationale Gutachter, was zum einen eine Garantie für die Unabhängigkeit der Bewertung darstellt und zum anderen die Schaffung eines Netzwerkes internationaler Experten begünstigt.

Im Jahr 2017 werden zusätzliche Projekte aus der Rangordnung des dritten Wettbewerbs für Forschungsprojekte gefördert. Außerdem werden die mehrjährigen, noch laufenden Projekte, die in den vorherigen Jahren gefördert wurden, weiter betreut und verwaltet. Die Betreuung besteht aus der Überwachung der Projektumsetzung sowie der Überprüfung der Rechnungslegungen und der Bezahlung der zugelassenen Ausgaben.

2. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER LA RICERCA

Il programma provinciale annuale per la ricerca 2017 persegue i seguenti obiettivi specifici:

1. finanziamento e gestione dei progetti di ricerca selezionati attraverso bando
2. incentivazione alla diffusione delle pubblicazioni scientifiche;
3. incentivazione della mobilità per ricercatori e promozione dell'internazionalizzazione degli enti di ricerca;
4. forte impulso alla realizzazione di infrastrutture di ricerca orientate ai fabbisogni dell'economia locale;
5. sostegno all'ecosistema della ricerca in Alto Adige;
6. monitoraggio dei risultati della ricerca e condivisione delle informazioni mediante workshop periodici;
7. sensibilizzazione dell'opinione pubblica sui temi della ricerca;
8. attuazione degli indirizzi strategici stabiliti dalla Giunta provinciale in materia di ricerca.

2.1. Progetti nel campo della ricerca scientifica

Il bando si rivolge a tutti i ricercatori della Provincia ed è volutamente aperto a tutti i settori scientifici, in modo da favorire l'emergere di eccellenze anche nelle aree non coperte da bandi tematici (ad esempio paleontologia, linguistica, pedagogia, ecc.).

I progetti vengono selezionati con valutazione *peer review*, ovvero tramite valutatori internazionali, il che fornisce una garanzia di imparzialità da un lato e dall'altro aiuta a creare reti di competenze con esperti esterni al territorio.

Per il 2017 è previsto il finanziamento di ulteriori progetti nell'ambito del terzo bando di concorso per la ricerca scientifica. Prosegue inoltre l'accompagnamento e la gestione amministrativo-contabile dei progetti pluriennali dei progetti già agevolati. L'accompagnamento consiste in attività di monitoraggio sull'avanzamento, di controllo delle rendicontazioni e di pagamento delle spese riconosciute.



Im Laufe des Jahres 2017 wird auch ein neues Förderungskonzept für die wissenschaftliche Forschung in Südtirol ausgearbeitet. Das Ziel liegt darin, eine neue Wettbewerbsausschreibung zu verfassen, welche schon im Jahr 2017, unter der Voraussetzung der Verfügbarkeit der finanziellen Mittel im Landeshaushalt, veröffentlicht werden könnte.

Nel corso del 2017 sarà inoltre elaborato un nuovo piano per la promozione della ricerca scientifica in Alto Adige. L'obiettivo è elaborare un nuovo bando che potrebbe essere pubblicato già nel 2017, compatibilmente con le disponibilità del bilancio provinciale.



2.2. Wissenschaftliche Publikationen mit "open-access"-Lizenz

Um den öffentlichen Zugang zur wissenschaftlichen Forschung, und insbesondere der durch öffentliche Mittel finanzierte Forschung, zu unterstützen, wird eine Form der Förderung vorgesehen, die auch den Nachwuchsforschern erlaubt, „open access“-Lizenzen für ihre Publikationen zu kaufen, d.h. frei von den Veröffentlichungsrechten, die normalerweise den Verlagen gehören. Diese Maßnahme sollte die größtmögliche Verbreitung der wissenschaftlichen, in Südtirol generierten, Kenntnisse auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene fördern, unter Berücksichtigung eines sich stetig ändernden Hintergrunds, in dem sich das Wissen durch neue und schnellere Wege, und nicht mehr nur durch Bibliotheken, verbreitet. Die vorgesehene Summe ist 100.000 Euro.

2.3. Euregio Science Fund

Die Abteilung unterstützt zudem die interregionale und internationale Ausschreibung „Euregio Science Fund“. Die Initiative setzt sich 2017 mit einer Arbeitsgruppe, die die Voraussetzungen für die dritte „Euregio Science Fund“-Ausschreibung schafft, fort.

2.2. Pubblicazioni scientifiche con licenza "open access"

Per sostenere il pubblico accesso alla ricerca scientifica in particolare di quella finanziata con risorse pubbliche, sarà prevista una forma di sostegno che consentirà anche ai giovani ricercatori di comprare per le loro pubblicazioni scientifiche licenze "open access", ovvero libere da quei diritti di pubblicazione che di norma rimangono in capo alle case editrici.

La misura è intesa a favorire la più ampia diffusione a livello locale, nazionale ed internazionale della conoscenza scientifica prodotta in Alto Adige e tiene conto di un contesto globale in evoluzione in cui il sapere si diffonde attraverso nuovi e più rapidi canali e non solo più attraverso le biblioteche.

La dotazione finanziaria prevista è di 100.000 Euro.

2.3. Euregio Science Fund

La Ripartizione sostiene il bando interregionale e internazionale "Euregio Science Fund". L'impegno prosegue nel 2017 partecipando al gruppo di lavoro che imposterà il terzo bando Euregio Science Fund.



2.4. Förderung der Mobilität von Forschern und Forscherinnen

2017 wird ein Treffen mit den *Stakeholdern* organisiert, um eine neue Ausschreibung zu veröffentlichen, welche die internationale Mobilität der Forscher in Südtirol fördert. Ziel ist es, unter der Voraussetzung der Verfügbarkeit der finanziellen Mittel im Landeshaushalt, eine neue Ausschreibung auszuarbeiten, die sowohl auf die Bedürfnisse der Forscher/innen als auch auf die Gastforschungseinrichtungen eingeht.

Die Maßnahme wendet sich an Forscherinnen und Forscher, die außerhalb Südtirol tätig sind, und die ein Forschungsprojekt bei einer Südtiroler Hochschule oder Forschungseinrichtung umsetzen möchten.

Das Ziel liegt darin, sie nach Südtirol zu holen, um so durch ihre Erfahrung zur Entwicklung und zur Internationalisierung der Forschungslandschaft in Südtirol beizutragen und die Forschungskompetenz in Südtirol zu erhöhen.

2.5. Labors des Technologie Parks NOI

Im Technologiepark werden Labors angesiedelt, die angewandte Forschung in folgenden strategischen Bereichen betreiben:

1. KlimaHaus und Energieproduktion;
2. Lebensmittelwissenschaften;
3. Alpine Technologien;
4. Umweltwissenschaften (Isotopenanalyse).

Die Projekte und der Aufbau der Labors (Capacity Building) werden durch vier Abkommen geregelt, die 2013 mit folgenden vier Forschungseinrichtungen abgeschlossen wurden: Freie Universität Bozen, Europäische Akademie EURAC Research, Versuchszentrum Laimburg sowie Eco-Research.

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität hat die Aufgabe, den Aufbau der Labors durch regelmäßige Treffen mit den Projektpartnern zu überprüfen und kontrolliert zudem die Zielerreichung und die Rechnungslegung.

Auch im Jahr 2017 wird die Abteilung ein Folgetreffen mit den Begünstigten einberufen, um die Bestandaufnahme über die Fortschritte der vier Vereinbarungen, sowie auch über die entstandenen und geplanten Ausgaben und die erwarteten und erreichten Ergebnisse durchzuführen.

Darüber hinaus nimmt die Abteilung an den von

2.4. Promozione della mobilità di ricercatori e ricercatrici

Nel 2017 sarà organizzato un incontro con gli *stakeholder* per impostare una nuova misura che favorisca la mobilità internazionale dei ricercatori. Lo scopo è, compatibilmente con le disponibilità del bilancio provinciale, elaborare un bando che sia efficace e sia progettato tenendo conto le esigenze dei ricercatori e degli enti di ricerca ospitanti.

Il bando si rivolge a ricercatrici e ricercatori italiani/e ed esteri/e, che intendono svolgere un progetto di ricerca presso un ente di alta formazione o di ricerca in Alto Adige. L'obiettivo è attrarre sul territorio ricercatrici e ricercatori che con la loro esperienza possano contribuire allo sviluppo e all'internazionalizzazione del panorama scientifico in Alto Adige e incrementarne la competenza di ricerca.

2.5. Laboratori del Parco Tecnologico NOI

Nel Parco Tecnologico saranno insediati laboratori di ricerca applicata nei seguenti ambiti strategici:

1. CasaClima e produzioni energetiche;
2. Tecnologie Alimentari;
3. Tecnologie Alpine;
4. Tecnologie Ambientali (analisi isotopiche).

I progetti e la realizzazione dei laboratori (capacity building) sono regolati da quattro convenzioni, stipulate nel 2013 con quattro enti di ricerca: Libera Università di Bolzano, Accademia Europea EURAC Research, Centro sperimentale Laimburg, Eco-Research.

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università monitora lo sviluppo dei laboratori del futuro Parco Tecnologico attraverso riunioni periodiche con i partner di progetto; svolge inoltre attività di controllo sul raggiungimento degli obiettivi e sulle rendicontazioni finanziarie.

Anche nel 2017 la Ripartizione convocherà un incontro di aggiornamento con i beneficiari per fare il punto sullo stato di avanzamento convenzioni, sulle spese effettuate e quelle programmate e sui risultati attesi e raggiunti.

La Ripartizione prende inoltre parte alle riunioni



IDM in Zusammenarbeit mit BLS regelmäßig einberufenen Sitzungen teil, mit dem Ziel, die unterschiedlichen Bedürfnisse der Teilnehmer in Bezug auf die Projektierung und Realisierung der Arbeiten zu koordinieren.

Die bestehenden Vereinbarungen sehen vor, dass die Forschungspartner die geplanten Leistungen und Tätigkeiten innerhalb des fünfjährigen Zeitraums 2013-2018 durchführen sollten. Da Verzögerungen bei der Bereitstellung der Infrastrukturen des Technologieparks NOI entstanden sind, wodurch wiederum die Inbetriebnahme der Labors zeitlich verschoben werden musste, werden die Vereinbarungen bis 2020 verlängert.

2.6. Leistungsvereinbarungen mit der Freien Universität Bozen und EURAC Research

Die Vereinbarungen mit der Freien Universität Bozen und EURAC Research basieren auf Weiterentwicklungsvorhaben der beiden Institutionen gemäß territorialer Strategien. Die Institutionen verpflichten sich, die vorab vereinbarten Ziele zu erreichen. Im Gegenzug verpflichtet sich das Land zur Gewährleistung einer entsprechenden Finanzierung, vorausgesetzt die Verfügbarkeit im Landeshaushalt.

Die Abteilung für Innovation, Forschung und Universität überprüft die Implementierung der Leistungsindikatoren und den Fortschritt in der Zielerreichung im Rahmen regelmäßiger Kontrollen beider Institutionen.

Freie Universität Bozen

Die Leistungsvereinbarung 2014-2016 mit der Freien Universität Bozen ist im Jahr 2016 abgelaufen.

Im Laufe des Jahres 2017 werden die Abteilung Innovation, Forschung und Universität und die Freie Universität Bozen eine neue dreijährige Leistungsvereinbarung für den Zeitraum 2017-2019 abschließen. Es ist ein gemeinsames Evaluierungssystem der qualitativen und der quantitativen Ziele vorgesehen.

Die vorgesehene Zweckbindung für die Freie Universität Bozen ist folgende:

unibz

Förderung | Finanziamento 2017

56.000.000,00 €

periodiche del gruppo utenti gestito da IDM in collaborazione con BLS allo scopo di coordinare le esigenze degli utenti ai fini della progettazione e realizzazione delle opere.

Le convenzioni in essere prevedono che i servizi e le attività debbano essere svolti dagli enti di ricerca nel quinquennio 2013-2018. Poiché la realizzazione delle infrastrutture presso il Parco Tecnologico NOI ha subito qualche ritardo, rinviando di conseguenza l'insediamento dei laboratori, le convenzioni vengono prorogate fino al 2020.

2.6. Convenzioni con la Libera Università di Bolzano ed EURAC Research

Le convenzioni con la Libera Università di Bolzano e con EURAC Research si basano su programmi di sviluppo delle due istituzioni coerenti con gli indirizzi strategici del territorio. Le istituzioni s'impegnano a raggiungere obiettivi predefiniti e concordati, mentre la Provincia si impegna ad assicurare un finanziamento adeguato, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università verifica l'implementazione degli indicatori di risultato e l'avanzamento nel raggiungimento degli obiettivi, nell'ambito di periodici confronti con le due istituzioni.

Libera Università di Bolzano

Nel 2016 è scaduta la Convenzione programmatica - finanziaria 2014-2016 con la Libera Università di Bolzano.

Nel corso del 2017 la Ripartizione Ricerca Innovazione e Università sigleranno una nuova convenzione triennale con la Libera Università di Bolzano per il periodo 2017-2019. Sarà previsto un sistema condiviso di obiettivi qualitativi e quantitativi.

L'impegno economico previsto per la Libera Università di Bolzano è il seguente:



EURAC Research

Im Mai 2014 wurde die mehrjährige Vereinbarung mit der Europäischen Akademie EURAC Research für die Jahre 2014-2018 getroffen.

2016 wurden außerdem die Leistungsindikatoren und die Art der Berichterstattung für die o. g. Vereinbarung festgelegt. Dadurch wurden die Aktivitäten der Jahre 2015 und 2016 evaluiert und aufgrund der erzielten Ergebnisse wurde eine Leistungsprämie für EURAC Research bestimmt. Im Jahre 2017 führt die Abteilung das Monitoring und die Überprüfung der erzielten Ergebnisse weiter.

Die vorgesehene Zweckbindung für EURAC Research ist folgende:

EURAC Research

Förderung | Finanziamento 2017

22.800.000,00 €

2.7. Unterstützung anderer Hochschulen

Vorgesehen ist die Unterstützung der Tätigkeiten und Investitionen der Hochschule bzw. des Konservatoriums „C. Monteverdi“ in Bozen und der Philosophisch-Theologischen Hochschule Brixen.

Im Jahre 2017 wird sich die Abteilung weiter an der Arbeitsgruppe zum Umbau des Konservatoriums beteiligen.

Monteverdi

Förderung | Finanziamento 2017

530.000,00 €

EURAC Research

A maggio 2014 è stata stipulata la Convenzione pluriennale con l'Accademia Europea EURAC Research per gli anni 2014-2018.

Nel 2016 sono stati inoltre definiti gli indicatori di risultato e le modalità di resoconto relativi alla citata convenzione che sono stati applicati sia alle attività 2015 che 2016. In base ai risultati raggiunti è stato determinato il premio di risultato a favore di EURAC Research. Il monitoraggio e la verifica del raggiungimento dei risultati proseguiranno anche nell'anno 2017.

L'impegno economico previsto per EURAC Research è il seguente:

2.7. Sostegno ad altri enti di alta formazione

Si prevede il sostegno delle attività di base e degli investimenti agli enti di alta formazione: il Conservatorio di musica "C. Monteverdi" di Bolzano e lo Studio Teologico Accademico Bressanone di Bressanone.

Per il 2017 la Ripartizione continuerà inoltre a partecipare al tavolo di coordinamento per la ristrutturazione del Conservatorio.

PTH STA

Förderung | Finanziamento 2017

1.350.000,00 €

2.8. Fraunhofer Italien, Institut für Innovative Technologien und Eco Research

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität unterstützt die Forschungsausgaben der Forschungseinrichtungen Fraunhofer Italien und Institut für Innovative Technologien Bozen (IIT), die in Südtirol tätig sind und Forschungstätigkeit zugunsten der lokalen Wirtschaft betreiben.

2.8. Fraunhofer Italia, Istituto per Innovazioni Tecnologiche ed Eco Research

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università sostiene finanziariamente i costi di ricerca di alcuni organismi di ricerca quali Fraunhofer Italia e Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano (IIT) che operano sul territorio provinciale e svolgono attività di ricerca a servizio del tessuto economico locale.



Für das Jahr 2017 ist folgende Finanzierung vorgesehen:

Fraunhofer Italia	
Förderung Finanziamento 2017	1.282.000,00 €

IIT	
Förderung Finanziamento 2017	950.000,00 €

Per l'anno 2017 è previsto il seguente finanziamento:

Eco Research	
Förderung Finanziamento 2017	600.000,00 €

Fraunhofer

Anfang 2015 wurde eine vierjährige Leistungsvereinbarung mit Fraunhofer Italia abgeschlossen, welche die Leistungen im Bereich der Innovation baulicher Prozesse sowie die Entwicklung eines Kompetenzbereiches im Bereich der Automation in enger Zusammenarbeit mit den lokalen Wirtschaftszweigen vorsieht.

Institut für Innovative Technologien ITT

Im Jahr 2016 hat die Abteilung Innovation, Forschung und Universität mit dem Institut für Innovative Technologien Bozen (IIT) eine mehrjährige Leistungsvereinbarung abgeschlossen, mit dem Ziel, das wissenschaftliche Forschungsangebot und den Technologietransfer im Bereich der Wasserstoff-Technologien zu steigern.

Eco Research

Im Jahre 2017 ist vorgesehen, eine neue, mehrjährige Leistungsvereinbarung mit Eco Research abzuschließen, welche dank der Umsetzung von fortgeschrittenen und auch komplexen Studien- und Analysen-Technologien eine langjährige Forschungserfahrung im Umweltbereich auf nationaler und internationaler Ebene für sich beansprucht.

2.9. Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Bedeutung wissenschaftlicher Forschung

Das Land Südtirol sieht für das Jahr 2017 die Verleihung des „Südtiroler Forschungspreises für den wissenschaftlichen Nachwuchs“ vor.

Fraunhofer

All'inizio del 2015 è stata siglata la Convenzione quadriennale con Fraunhofer Italia che prevede, oltre alle prestazioni nel campo dell'innovazione dei processi nell'edilizia, lo sviluppo di un centro di competenza nel settore automazione, in stretta collaborazione con i settori economici locali.

Istituto per Innovazioni Tecnologiche IIT

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università ha sottoscritto una convenzione pluriennale anche con l'Istituto per Innovazioni Tecnologiche Bolzano (IIT) allo scopo di arricchire l'offerta di ricerca e il trasferimento di conoscenze nel settore delle tecnologie dell'idrogeno.

Eco Research

Nell'anno 2017 è prevista la stipulazione di una nuova convenzione pluriennale con Eco Research, che vanta a livello nazionale ed internazionale un'esperienza pluriennale nella ricerca ambientale anche grazie all'applicazione di avanzate tecniche di monitoraggio e complesse attività di analisi e studio.

2.9. Sensibilizzazione dell'opinione pubblica rispetto all'importanza della ricerca scientifica

La Provincia autonoma di Bolzano prevede per il 2017 l'assegnazione del "Premio di ricerca dell'Alto Adige per giovani scienziati e scienzia-



Es handelt sich um eine Anerkennung von wissenschaftlichen Leistungen und eine Förderung der persönlichen Weiterentwicklung von Nachwuchsforschern und Nachwuchsforscherinnen, deren wissenschaftliche Tätigkeit für Südtirol von besonderer Bedeutung ist. Der Forschungspreis dient als Förderung zur Entwicklung von neuen Kompetenzen, zur persönlichen Weiterbildung und zur wissenschaftlichen Spezialisierung des Gewinners/in.

Der Preis beträgt Brutto 40.000,00 Euro.

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität wird die dementsprechende Ausschreibung laut den Vergabekriterien im Sinne des Beschlusses der Landesregierung vom 9. August 2016, Nr. 868 erlassen.

Um die Meinung der Öffentlichkeit in Bezug auf die Bedeutung wissenschaftlicher Forschung zu sensibilisieren, wird die Veröffentlichung von Informationen bezüglich in Südtirol laufender Forschungsprojekten in lokalen Tageszeitungen und Zeitschriften verstärkt.

te”.

Si tratta di un riconoscimento di attività scientifiche e per la promozione dello sviluppo personale di giovani ricercatori e ricercatrici, la cui attività scientifica è particolarmente significativa per l'Alto Adige. Il premio di ricerca rappresenta un incentivo per l'apprendimento di ulteriori competenze, per lo sviluppo personale ed per la specializzazione scientifica del vincitore o della vincitrice del premio.

Il premio ammonta a 40.000,00 Euro lordi.

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università emanerà il relativo bando, ai sensi dei criteri di concessione previsti dalla deliberazione della Giunta provinciale 9 agosto 2016, n. 868.

Al fine di sensibilizzare l'opinione pubblica rispetto all'importanza della ricerca scientifica sarà intensificata la pubblicazione di notizie relative ai progetti di ricerca in corso sul territorio altoatesino sui quotidiani e media locali.



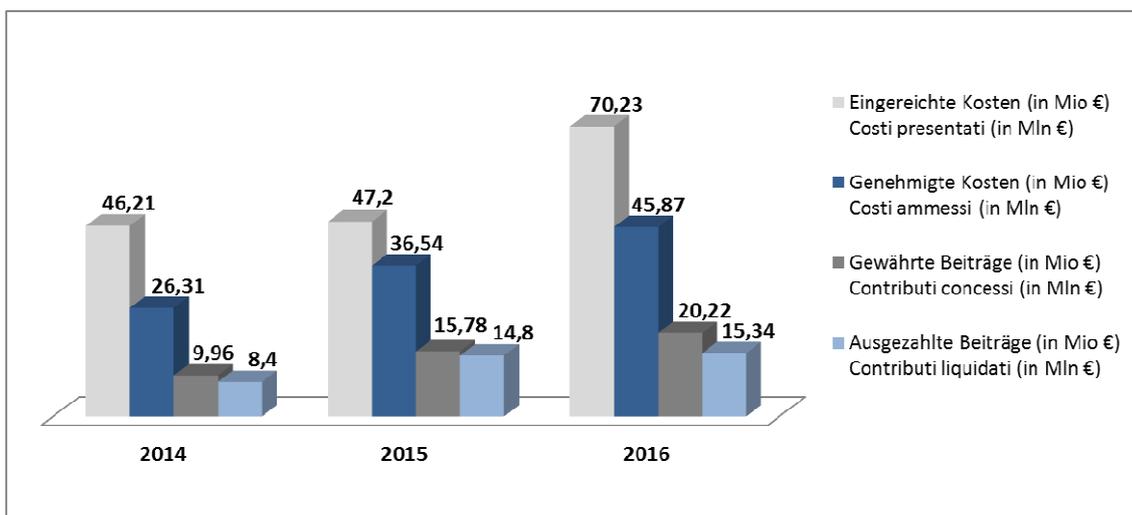
3. JÄHRLICHES LANDESPROGRAMM FÜR INNOVATION

Ein zwar teilweise, aber dennoch aussagekräftiges Bild zum Stand der Innovation in Südtirol liefert die kontinuierliche Zunahme der Investitionen im Bereich Innovation, Forschung und Entwicklung seit dem Jahr 2014.

3. PROGRAMMA PROVINCIALE ANNUALE PER L'INNOVAZIONE

Un quadro parziale ma significativo del profilo dell'innovazione in Alto Adige è dato dall'aumento degli investimenti in innovazione, ricerca e sviluppo, in costante crescita dal 2014.

Von den Unternehmen vorgelegte und vom Amt für Innovation, Forschung und Entwicklung bearbeitete Ansuchen
Domande presentate dalle imprese e trattate dall'Ufficio Innovazione, ricerca e sviluppo



Das jährliche Landesprogramm für Innovation 2017 verfolgt in Abstimmung mit dem Landesprogramm für Forschung folgende spezifische Zielsetzungen:

1. die finanzielle Unterstützung von Unternehmen, die in Forschung und Entwicklung investieren, wobei dabei gleichzeitig die Kooperation zwischen Unternehmen untereinander sowie zwischen Unternehmen und lokalen und internationalen Forschungseinrichtungen stimuliert werden soll;
2. die Unterstützung von Unternehmen, die in Prozess- und Organisationsinnovationen investieren, durch Anwendung vereinfachter Verfahren mit kürzerer Laufzeit;
3. die Unterstützung neuer Formen der Unternehmenskooperation, wie Innovationscluster;
4. die Unterstützung bei der Aufnahme von hochqualifiziertem Personal sowie bei der Gründung von hochtechnologischen Start-up-Unternehmen;
5. die kontinuierliche Entwicklung von transversalen Initiativen zugunsten von Unternehmen wie beispielsweise die Bildung von Clustern, Technologietransferleistungen, Unterstützung bei Unternehmensgründungen in Zu-

Il programma provinciale annuale per l'innovazione 2017, in sinergia con il programma provinciale annuale per la ricerca, persegue i seguenti obiettivi specifici:

1. sostegno finanziario alle imprese che investono in ricerca e sviluppo, stimolando la cooperazione tra imprese e tra imprese e organismi di ricerca locali e internazionali;
2. supporto alle imprese che investono nell'innovazione dei processi aziendali e dell'organizzazione con procedure semplici e veloci;
3. sostegno a nuove iniziative di collaborazione tra imprese, quali i poli di innovazione;
4. sostegno all'acquisizione di risorse umane altamente qualificate e alla creazione di imprese start-up di alto profilo tecnologico;
5. continua messa a punto delle iniziative trasversali a favore delle imprese, quali la formazione di cluster, i servizi di trasferimento tecnologico e di sostegno alla nascita di nuova imprenditorialità in collaborazione con l'area Development di IDM Südtirol / Alto Adige;
6. supporto dell'ecosistema ricerca e innovazione.



sammenarbeit mit dem Bereich Development des IDM Südtirol / Alto Adige;

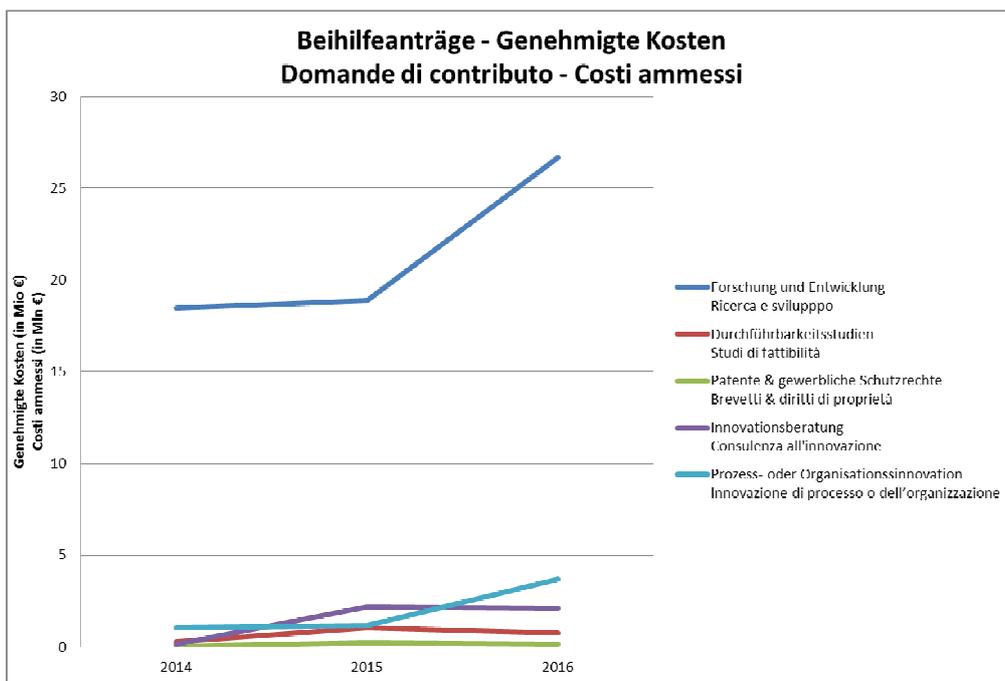
6. die Unterstützung des Ökosystems Forschung und Innovation.

Die neue Regelung zur Harmonisierung der Haushalte hat zu Verzögerungen bei den Zweckbindungen sowie bei den Auszahlungen der Beiträge geführt, nicht zuletzt aufgrund der damit notwendig gewordenen Anpassung der zentralen Informatiksysteme des Landes. Die aktualisierten Informatiksysteme wurden dem Amt für Innovation, Forschung und Entwicklung im Laufe des Jahres zur Verfügung gestellt.

Bereits seit geraumer Zeit (August 2016) hat das Amt für Innovation, Forschung und Entwicklung alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung der digitalen Verwaltung mit den Unternehmen unternommen.

La nuova disciplina in materia di armonizzazione dei bilanci ha portato a un rallentamento negli impegni e nelle liquidazioni dei contributi, dovuti al necessario adeguamento dei sistemi informatici centralizzati di Provincia. I sistemi informatici attualizzati sono stati messi a disposizione dell'Ufficio Innovazione, ricerca e sviluppo nel corso dell'anno.

Fin da subito (agosto 2016), invece, l'Ufficio Innovazione, Ricerca e Sviluppo si è attrezzato nei confronti delle imprese per rispettare le direttive relative alla digitalizzazione della pubblica amministrazione.



3.1. Unterstützung der Innovation

Programm 2017

Auch im Jahr 2017 ist weiterhin die Finanzierung von Innovationsprojekten, die von einzelnen Unternehmen durchgeführt werden, vorgesehen.

Es sind folgende förderungsfähigen Maßnahmen vorgesehen:

- Forschungs- und Entwicklungsprojekte
- Durchführbarkeitsstudien für Innovation
- Prozess- oder Organisationssinnovation

3.1. Sostegno all'innovazione

Programma 2017

Anche per il 2017 è previsto il sostegno di progetti di innovazione realizzati da singole imprese.

Le iniziative ammissibili ad agevolazione sono le seguenti:

- progetti di ricerca e sviluppo
- studi di fattibilità per l'innovazione
- innovazione di processo o di organizzazione



Ergebnisse 2016

Im Jahr 2016 wurden 242 Anträge von Seiten einzelner Unternehmen eingereicht; dies stellt eine Zunahme gegenüber den Vorjahren dar.

Innovation (Jahr) Innovazione (anno)	Eingereichte Gesuche (Anzahl) Domande presentate (numero)	Eingereichte Kosten (in Mio €) Costi presentati (in Mln €)	Zweckbindungen Impegni	
			Gesuche (Anzahl) Domande (numero)	Beitrag (in Mio €) Contributo (in Mln €)
2014	158	31,1	128	7,0
2015	217	36,8	162	8,1
2016	242	51,2	189	11,7

Die Investitionen im Bereich Forschung und Entwicklung zeigen einen konstanten Trend nach oben, wobei im Jahre 2016 ein Zuwachs von 39,1% verzeichnet wurde.

3.2. Kooperationsprojekte im Bereich F&E

Programm 2017

Auch die sogenannten Kooperationsprojekte, sprich jene Projekte, welche von Unternehmen in Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen und/oder Forschungseinrichtungen im Rahmen sogenannter Ausschreibungen für Innovation, Forschung und Entwicklung umgesetzt werden, werden weiterhin finanziert.

Derzeit läuft eine seit 24. April 2016 eröffnete Ausschreibung für Kooperationsprojekte im Bereich Forschung und Entwicklung. Die Antragstellung erfolgt bis zum 31. Oktober 2017.

Ziel der Ausschreibungen zur Förderung von Kooperationsprojekten ist es, einerseits Synergien zwischen jenen Unternehmen zu schaffen, die in komplementären Sektoren tätig sind und andererseits durch die Zusammenarbeit zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen einen Know-how-Transfer zu generieren, welcher die Entstehung von technologisch fortschrittlichen Produkten ermöglicht.

Im Falle von Kooperationsprojekten können die Basisfördersätze um 15 Prozentpunkte erhöht werden. Dies ist einerseits durch den zusätzlichen Aufwand an Zeit und Kosten, die Kooperationen zwischen Unternehmen und/oder Forschungseinrichtungen mit sich bringen, gerechtfertigt und andererseits ist es von strategischer Bedeutung Anreize zu schaffen, welche die Zusammenarbeit mehrerer Subjekte im Bereich Forschung und Entwicklung unterstützen.

Risultati 2016

Nel 2016 le domande presentate da singole imprese sono state 242, in aumento rispetto agli anni precedenti.

La crescita relativa agli investimenti per ricerca e sviluppo mostra un trend costante che nel 2016 ha registrato un incremento del 39,1%.

3.2. Progetti di cooperazione nell'ambito R&S

Programma 2017

Anche i progetti di cooperazione, cioè quei progetti realizzati da imprese in collaborazione con altre imprese e/o con organismi di ricerca all'interno dei cosiddetti Bandi Innovazione nell'ambito della ricerca e dello sviluppo, continuano ad essere agevolati.

Al momento è in corso dal 24 aprile 2016 un bando aperto per progetti di cooperazione per ricerca e sviluppo. È possibile presentare domanda fino al 31 ottobre 2017.

Lo scopo dei bandi per lo sviluppo di progetti di cooperazione è sia quello di promuovere le sinergie tra imprese che operano in settori complementari, che favorire il know-how-transfer e quindi la creazione di prodotti tecnologicamente avanzati, grazie alla collaborazione tra imprese e organismi di ricerca.

Nel caso di progetti di cooperazione le percentuali di contribuzione possono essere maggiorate di 15 punti percentuali. Ciò è giustificato da un lato dal dispendio aggiuntivo di tempi e costi, che comportano le cooperazioni con imprese e/o organismi di ricerca, dall'altro rappresenta strategicamente un incentivo a far collaborare più soggetti nell'ambito della ricerca e dello sviluppo.



Ergebnisse 2016

Inzwischen wurden insgesamt 15 Projekte für eine Gesamtinvestition von 9,8 Millionen Euro eingereicht.

3.3. Managementsysteme

Programm 2017

Auch die Managementsysteme mit national oder international anerkannter Zertifizierung werden weiterhin unterstützt.

Ergebnisse 2016

Die Anzahl der Beihilfeansuchen hat im Vergleich zum Vorjahr zugenommen: es sind 152 Ansuchen eingegangen.

3.4. Unterstützung der Innovationsberatung und der gewerblichen Schutzrechte

Programm 2017

Auch im Jahr 2017 ist die Unterstützung der Unternehmen durch die Förderung von Innovationsberatungsdiensten und innovationsunterstützenden Dienstleistungen sowie von gewerblichen Schutzrechten vorgesehen.

Ergebnisse 2016

Im Laufe des Jahres 2016 wurden insgesamt 81 Ansuchen zur Unterstützung der Innovationsberatungsdienste und der innovationsunterstützenden Dienstleistungen für einen Gesamtbetrag in Höhe von 2,2 Millionen Euro eingereicht.

Die Anzahl der Anträge für gewerbliche Schutzrechte ist im Jahr 2016 mit insgesamt 29 Beihilfeansuchen im Vergleich zum Vorjahr unverändert geblieben.

3.5. Ausschreibung Innovationscluster

Programm 2017

Am 18. Mai 2016 wurde eine weitere Ausschreibung zur Unterstützung der Bildung und Erweiterung von Innovationsclustern veröffentlicht.

Die Ausschlussfrist für die Einreichung der Anträge ist der 29. Juni 2017.

Risultati 2016

Finora sono stati presentati 15 progetti con un investimento complessivo di 9,8 milioni di Euro.

3.3. Sistemi di management

Programma 2017

Anche i sistemi di management con certificazione riconosciuta a livello nazionale o internazionale vengono ancora supportati.

Risultati 2016

Il numero delle domande di agevolazione è aumentato rispetto allo scorso anno: le domande sono 152.

3.4. Sostegno alla consulenza all'innovazione e ai diritti di proprietà industriale

Programma 2017

Anche per il 2017 è previsto il sostegno delle imprese attraverso l'agevolazione di servizi di consulenza in materia di innovazione e servizi di supporto all'innovazione nonché ai diritti di proprietà industriale.

Risultati 2016

Nel corso del 2016 sono state presentate 81 domande di sostegno per servizi di consulenza all'innovazione e servizi di supporto all'innovazione per un importo complessivo di 2,2 milioni di Euro.

Nel 2016 il numero di domande di agevolazione per diritti di proprietà industriale è rimasto invariato rispetto all'anno precedente, attestandosi a 29 domande.

3.5. Bando poli di innovazione

Programma 2017

Un ulteriore bando è stato pubblicato il 18 maggio 2016 a favore della creazione e dello sviluppo di poli di innovazione.

La scadenza per la trasmissione delle domande è il 29 luglio 2017.



Ergebnisse 2016

Bisweilen wurde ein Ansuchen zum Thema „innovative Verfahren bei der Erstellung und Sanierung von Betonbauwerken“ eingereicht und genehmigt, an der Umsetzung des Vorhabens sind derzeit 12 Unternehmen aus dem Alpenraum beteiligt.

3.6. Hochqualifiziertes Personal

Ziel der Ausschreibung zugunsten der Einstellung oder der Abordnung von hochqualifizierte Personal ist es, mittels hochqualifiziertem Personal, welches die Südtiroler Unternehmen intern in der Innovations-, Forschungs- und Entwicklungsarbeit unterstützt, neue Kompetenzen und neues Know-how auf Landesebene zu gewinnen oder zu erhalten, um damit die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen zu erhöhen.

Programm 2017

Für die Beschäftigung von hochqualifiziertem Personal in den Bereichen Forschung/Entwicklung/Innovation werden weiterhin Beihilfen von bis zu 50% der Personalkosten für einen Zeitraum von höchstens zwei aufeinanderfolgenden Jahren vorgesehen.

Zumal die Maßnahme für die Südtiroler Unternehmen mittlerweile eine hohe Bedeutung erlangt hat, wird dieselbe im Jahre 2017 nicht mehr über das Ausschreibungsverfahren sondern über das sogenannte „Schalterverfahren“ finanziert. Der Vorteil besteht darin, dass die Beihilfeansuchen das ganze Jahr über eingereicht werden können; außerdem ist keine Dotierung vorgesehen, zumal für die Zweckbindung der Geldmittel auf das Gesamtbudget zurückgegriffen wird.

Ausgehend von der Tatsache, dass sich Südtirol, bezogen auf die internen Ausgaben für Forschung und Entwicklung unterhalb des nationalen und europäischen Durchschnittes befindet sowie angesichts der Tatsache, dass die Südtiroler Unternehmen Schwierigkeiten haben, an neue technologische Entwicklungen, an Wissenstransfer oder an Personal, das im technisch-wissenschaftlichen Bereich qualifiziert ist, zu gelangen, ist es wesentlich, mittelfristig die Ausgaben für Forschung und Entwicklung von Seiten der Unternehmen zu fördern, auch mittels Unterstützung der Beschäftigung oder Bereitstellung hochqualifizierten Personals im technisch-wissenschaftlichen Bereich.

Risultati 2016

Al momento è stata presentata e approvata una domanda relativa al tema “procedure innovative nella realizzazione e nel risanamento di opere in cemento”, che vede il coinvolgimento di 12 imprese dell’arco alpino.

3.6. Personale altamente qualificato

Obiettivo del bando a favore dell’assunzione o della messa a disposizione di personale altamente qualificato è di attirare o trattenere sul territorio nuove competenze e conoscenze, tramite personale altamente qualificato, per supportare direttamente dall’interno le imprese altoatesine nelle attività di innovazione, ricerca e sviluppo, aumentando così la competitività delle stesse.

Programma 2017

Per l’impiego di personale altamente qualificato negli ambiti innovazione/ricerca/sviluppo vengono nuovamente previsti aiuti fino al 50% sul costo del personale per un periodo massimo di due anni consecutivi.

Poiché l’iniziativa è diventata di particolare importanza per le imprese altoatesine, nel 2017 viene convertita da iniziativa tramite procedura a bando a iniziativa a sportello. Il vantaggio consiste nel fatto che le domande di agevolazione possono essere trasmesse in ogni momento dell’anno; inoltre non è prevista una dotazione, bensì i mezzi finanziari vengono impegnati sul budget complessivo.

Partendo dal dato secondo il quale l’Alto Adige si posiziona con le spese interne per ricerca e sviluppo al di sotto della media nazionale ed europea, e considerando che le imprese altoatesine incontrano difficoltà ad accedere a nuovi sviluppi tecnologici, al trasferimento di conoscenze o a personale qualificato in ambito tecnico-scientifico, è fondamentale continuare a favorire nel medio periodo l’aumento della spesa per la ricerca e lo sviluppo da parte delle imprese anche tramite il supporto all’assunzione o messa a disposizione di personale altamente qualificato nell’ambito tecnico-scientifico.



Die ersten zwei Ausschreibungen werden im Jahre 2017 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Rechnungslegungen und durch die entsprechenden Auszahlungen.

Ergebnisse 2016

Die Ausschreibung wurde am 27. April 2016 veröffentlicht und war mit 2.200.000,00 Euro dotiert: 500.000,00 Euro im Jahre 2016, 1.000.000,00 Euro im Jahre 2017, 700.000,00 Euro im Jahre 2018. Endtermin für die Einreichung von Anträgen war der 15. Dezember 2016.

Am 21. November 2016 wurden die Zweckbindungen geschlossen, daher beziehen sich die folgenden Daten auf die 24 bearbeiteten Anträge und nicht auf die 30 eingereichten Anträge. Sechs Ansuchen wurden nämlich nach der Sperre der digitalen Erfassung von Dekreten eingereicht.

In sieben Monaten wurden insgesamt 1.161.646,43 Euro zweckgebunden (287.425,94 Euro für das Jahr 2016, 566.538,38 Euro für das Jahr 2017, 307.682,11 Euro für das Jahr 2018), mit denen achtzehn Unternehmen in der Aneignung von eigenem Know-how unterstützt und somit Arbeitsplätze geschaffen werden konnten.

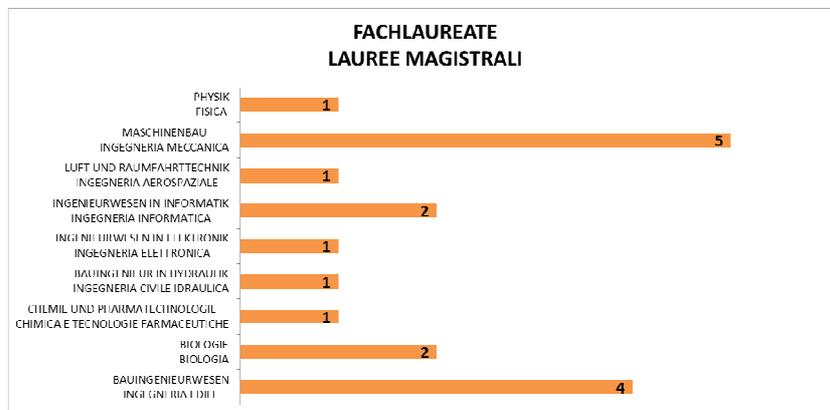
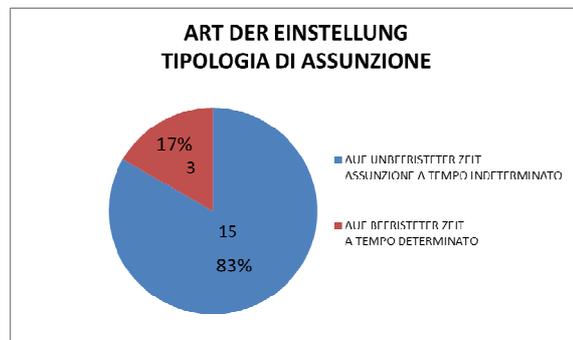
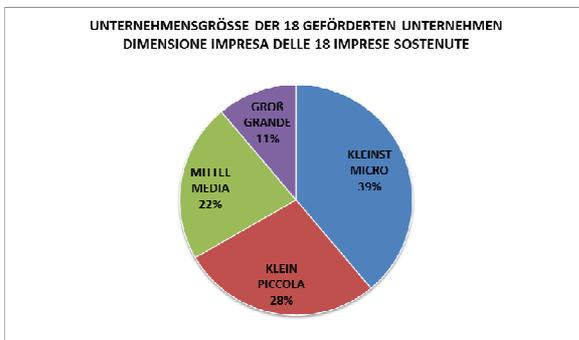
I primi due bandi vengono seguiti anche nel 2017, per esempio attraverso il controllo della rendicontazione e tramite le corrispondenti liquidazioni.

Risultati 2016

Il bando è stato pubblicato il 27 aprile 2016 e aveva una dotazione di 2.200.000,00 Euro: 500.000,00 Euro nel 2016, 1.000.000,00 Euro nel 2017, 700.000,00 Euro nel 2018. Il termine per la presentazione delle domande era il 15 dicembre 2016.

Il 21 novembre 2016 sono stati chiusi gli impegni, per questo motivo i dati seguenti si riferiscono alle 24 domande trattate e non alle 30 domande presentate. Sei domande sono state infatti presentate dopo il blocco informatico che non permetteva più la predisposizione dei decreti.

In sette mesi sono stati impegnati complessivamente 1.161.646,43 Euro (287.425,94 Euro per il 2016, 566.538,38 Euro per il 2017, 307.682,11 Euro per il 2018), che hanno permesso di supportare diciotto imprese nell'acquisizione di know-how interno, creando nuovi posti di lavoro.



Zudem wurden die vormaligen Ausschreibungen weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Rech-

Inoltre sono stati seguiti i vecchi bandi, per esempio attraverso il controllo della rendiconta-



nungslegungen und durch die entsprechenden Auszahlungen.

3.7. Ausschreibung für die Kapitalisierung neuer, innovativer Unternehmen

Das Ziel der Ausschreibung ist es, eine beschränkte Gruppe neuer Unternehmen mit hohem Innovationsgehalt zu filtern. Dies erfolgt aufgrund der jeweiligen eingereichten Businesspläne.

Die Vergabe der Beihilfe erfolgt im Verhältnis zu dem von den Gesellschaftern des Unternehmens eingezahlten Risikokapitals.

Die Raten der Beihilfe werden bei Erreichung der jeweiligen, im Business Plan festgelegten Meilensteinen, ausbezahlt.

Programm 2017

Betreffend die Ausschreibung 2016 wird innerhalb Februar 2017 die inhaltliche Bewertung der eingereichten Businesspläne abgeschlossen und eine provisorische Rangordnung erstellt.

Die in der provisorischen Rangordnung bestplatzierten Antragsteller werden zum „business pitch“ einberufen, der im Monat März 2017 stattfinden wird.

Auf Grundlage des „business pitch“ wird die definitive Rangordnung erstellt. Die Veröffentlichung der Gewinner der Ausschreibung erfolgt im Anschluss, spätestens im Monat April 2017.

ziona e tramite le corrispondenti liquidazioni.

3.7. Bando per la capitalizzazione di nuove imprese innovative

Obiettivo del bando è selezionare un gruppo ristretto di nuove imprese ad alto contenuto di innovazione sulla base dei rispettivi business plan presentati.

L'erogazione dell'aiuto avviene in modo proporzionale alla quantità di capitale di rischio apportato dai soci dell'impresa.

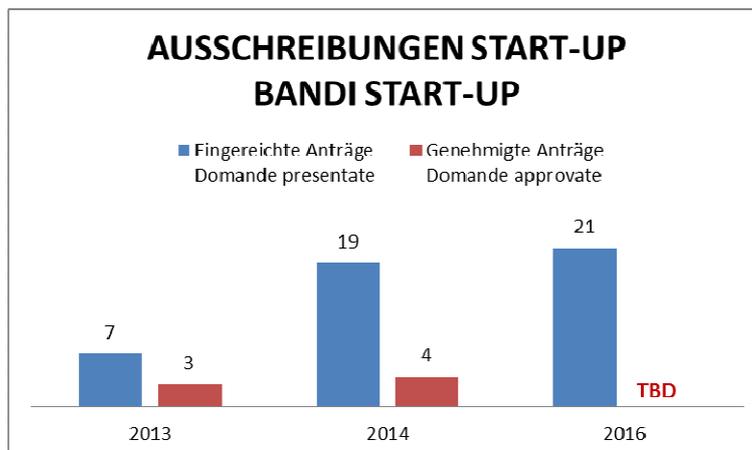
Le rate dell'aiuto vengono liquidate al raggiungimento di milestone previsti nel business plan.

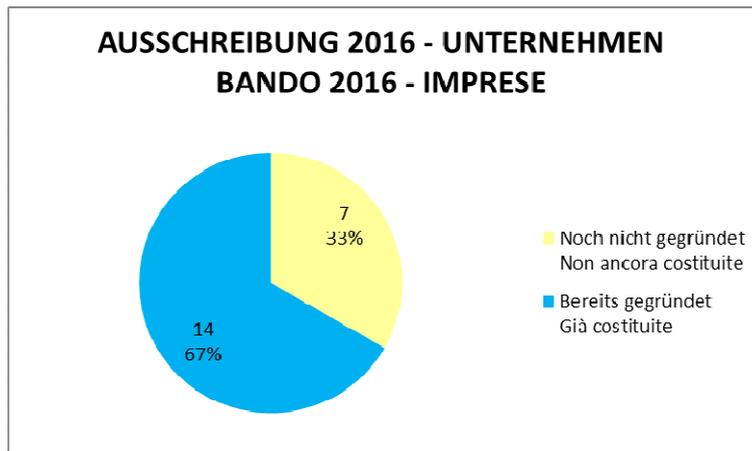
Programma 2017

Relativamente al bando 2016 entro il mese di febbraio 2017 sarà terminata la valutazione di merito dei business plan pervenuti e verrà stilata una graduatoria provvisoria.

I richiedenti delle domande classificate nelle prime posizioni della graduatoria provvisoria saranno convocati per il “business pitch”, che avrà luogo a marzo 2017.

Sulla base del “business pitch” viene stilata la graduatoria definitiva. In seguito, al più tardi nel mese di aprile 2017, saranno resi pubblici i vincitori del bando.





Für das Jahr 2017 ist die Veröffentlichung einer weiteren Ausschreibung für die Kapitalisierung neuer innovativer Unternehmen vorgesehen.

Die Ausschreibungen 2013-2014 werden im Jahre 2017 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der Erreichung der Milestones und durch die entsprechenden Auszahlungen.

Ergebnisse 2016

Im Jahr 2016 wurde die dritte Ausschreibung zugunsten der Kapitalisierung von neuen oder zu gründenden innovativen Unternehmen veröffentlicht.

Für die Maßnahme wurden 1.200.000,00 Euro bereitgestellt. Die Ansuchen um Teilnahme an der Ausschreibung mussten innerhalb dem 16. Dezember 2016, 12.00 Uhr, eingereicht werden.

Es sind insgesamt 21 Ansuchen um Teilnahme eingegangen.

Zudem wurden die Ausschreibungen 2013-2014 weiter betreut, u.a. durch Kontrolle der erreichten Milestones und durch die entsprechenden Auszahlungen.

3.8. Garantiegenossenschaften

Programm 2017

Um die Unternehmen bei der Durchführung von größeren Investitionen, beim Erschließen neuer Märkte oder in der Gründungsphase zu unterstützen, spielen die Garantiegenossenschaften Confidi und Garfidi eine wichtige Rolle.

Derzeit werden die Anwendungsrichtlinien überarbeitet, um den neuen Anforderungen der lokale

Per il 2017 è prevista la pubblicazione di un ulteriore bando sulla capitalizzazione di nuove imprese innovative.

I bandi 2013-2014 vengono seguiti anche nel 2017, per esempio attraverso il controllo del raggiungimento dei milestone e tramite le corrispondenti liquidazioni.

Risultati 2016

Nel 2016 è stato pubblicato il terzo bando a favore della capitalizzazione di nuove imprese o di imprese innovative da costituire.

Il budget messo a disposizione per l'intervento ammonta a 1.200.000,00 Euro. Le domande di partecipazione al bando dovevano essere presentate entro il 16 dicembre 2016, ore 12.00.

Sono state presentate 21 domande di partecipazione.

Inoltre sono stati seguiti i bandi 2013-2014, per esempio attraverso il controllo del raggiungimento dei milestone e tramite le corrispondenti liquidazioni.

3.8. Cooperative di garanzia

Programma 2017

Le cooperative di garanzia Confidi e Garfidi giocano un ruolo importante nel sostenere le imprese nell'attuazione di grandi investimenti, oppure nell'apertura di nuovi mercati o nella fase di costituzione.

Al momento, con l'obiettivo di rispondere alle nuove esigenze dell'economia locale sono in fase



Wirtschaft Rechnung zu tragen.

Klein- und Mittelunternehmen sowie „Innovative Jungunternehmen“ und zertifizierte Spin-off können eine Garantieleistung bis 80% beanspruchen.

3.9. Unterstützung der Ausbildung und Beratung

Programm 2017

Ein Beitrag zur Stärkung der Innovation in den Unternehmen wird auch durch die interne Aus- und Weiterbildung und durch Beratungen in den Bereichen Reorganisation, Marketing, technologische Innovation u. ä. geleistet. Die Unternehmen werden von erfahrenen Beratern in verschiedensten Fachgebieten unterstützt.

Für diese Form des Know-how-Erwerbs werden Beihilfen von bis zu 50% auf die effektiv getätigten Ausgaben gewährt.

Ergebnisse 2016

Im Jahre 2014 wurde die Möglichkeit zur Einreichung von Beihilfeanträgen für diese Maßnahme eingestellt; es wurden aber weiterhin die Ansuchen bearbeitet, die zuvor eingereicht wurden und deren Aktivitäten in der Zwischenzeit abgeschlossen und abgerechnet wurden.

Die Unternehmen hatten vom 1. Juli 2016 bis zum 30. September 2016 wieder die Möglichkeit, Anträge zu stellen.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Daten der letzten Jahre:

Ausbildung und Beratung (Jahr) Formazione e consulenza (anno)	Gesuche (Anzahl) Domande (numero)	Zweckbindungen Impegni	
		Gesuche (Anzahl) Domande (numero)	Beitrag (in Mio €) Contributo (in Mln €)
2014 (bis Februar / fino a febbraio)	65	162	1,1
2015	0	118	2,2
2016 (von Juli bis September / da luglio a settembre)	105	106	1,9

di rielaborazione i criteri di attuazione.

Le piccole e medie imprese, nonché „jovani imprese innovative“ e spin-off certificati possono richiedere una prestazione di garanzia fino all'80%.

3.9. Sostegno alla formazione e alla consulenza

Programma 2017

Un contributo all'innovazione delle imprese è dato anche dalle azioni di formazione interna e dalle consulenze in materia di riorganizzazione, marketing, innovazione tecnologica, ecc. Le imprese vengono sostenute da consulenti esperti nei più diversi ambiti.

Per tale forma di acquisizione di know-how sono riconosciute agevolazioni che arrivano a coprire fino al 50% dei costi sostenuti.

Risultati 2016

Nel 2014 era stata sospesa la possibilità di presentare domande di agevolazione per questo sostegno; sono state comunque evase le domande presentate in precedenza, le cui attività erano state nel frattempo concluse e rendicontate.

Le imprese hanno potuto nuovamente presentare domanda dal 1° luglio 2016 fino al 30 settembre 2016.

Le seguenti tabelle mostrano i dati degli ultimi anni:



4. EUROPÄISCHE PROGRAMME UND FINANZIERUNGEN

4.1. EFRE 2014 - 2020: Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“

Programm 2017

Die Abteilung Innovation, Forschung und Universität arbeitet mit der Abteilung Europa in der Planung und Bewertung von EFRE-Ausschreibungen im Bereich der Forschung und Entwicklung zusammen. Ziel ist es, gezielte Wettbewerbsausschreibungen zu erstellen, die die Bedürfnisse der Unternehmen und der Forschungseinrichtungen erfüllen. Grundlage dafür sind die im Dokument „Smart Specialisation Strategy für die Autonome Provinz Bozen – Südtirol“ enthaltenen Strategielinien.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 10. März 2015, Nr. 259, den Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission C(2015) 902 vom 12. Februar 2015 zur Genehmigung des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol CCI 2014IT16RFOP005 zur Kenntnis genommen.

Das operationelle Programm beinhaltet insbesondere die Prioritätsachse 1 „Forschung und Innovation“, welche in verschiedenen Investitionsprioritäten unterteilt wird und folgende spezifische Ziele und dazugehörige Maßnahmen umfasst:

Investitionspriorität 1a:

- Spezifisches Ziel 1.5 „Ausbau der Fähigkeiten, exzellente Ergebnisse im Bereich Forschung und Innovation zu erzielen“
 - Maßnahme 1.5.1 „Unterstützung von Forschungsinfrastrukturen, die für die Landessysteme als kritisch/ ausschlaggebend angesehen werden“

Investitionspriorität 1b:

- Spezifisches Ziel 1.1 „Steigerung der Innovation in Unternehmen“
 - Maßnahme 1.1.4 „Unterstützung der Kooperationsfähigkeiten im Bereich F&E zur Entwicklung neuer nachhaltiger Technologien, Produkte und Dienstleistungen“
- Spezifisches Ziel 1.3 „Erschließung neuer Märkte für die Innovation“
 - Maßnahme 1.3.3 „Unterstützung der Qualifizierung des wissensintensiven Dienstleistungsangebots mit hohem

4. PROGRAMMI E FINANZIAMENTI EUROPEI

4.1. FESR 2014 - 2020: asse prioritario 1 “Ricerca ed innovazione”

Programma 2017

La Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università collabora con la Ripartizione Europa per la pianificazione e la valutazione dei bandi FESR relativi alla ricerca e allo sviluppo. L'obiettivo è di elaborare bandi mirati a cogliere le esigenze delle imprese e degli organismi di ricerca, sulla base delle linee strategiche indicate nel rapporto “Smart Specialisation Strategy per la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige”.

La Giunta provinciale con la deliberazione del 10 marzo 2015, n. 259, ha preso atto della decisione di esecuzione della Commissione europea C(2015) 902 del 12 febbraio 2015 che ha approvato il Programma Operativo “Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione” FESR 2014-2020 della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige CCI 2014IT16RFOP005.

Il Programma Operativo prevede in particolare l'asse prioritario 1 “Ricerca ed innovazione”, suddiviso in varie priorità d'investimento che comprendono i seguenti obiettivi specifici e le rispettive azioni:

Priorità di investimento 1a:

- Obiettivo specifico 1.5 “Potenziamento della capacità di sviluppare l'eccellenza nella ricerca e innovazione”
 - Azione 1.5.1 “Sostegno alle infrastrutture della ricerca considerate critiche/cruciali per il sistema provinciale”

Priorità di investimento 1b:

- Obiettivo specifico 1.1 “Incremento dell'attività di innovazione delle imprese”
 - Azione 1.1.4 “Sostegno alle attività collaborative di R&S per lo sviluppo di nuove tecnologie sostenibili, di nuovi prodotti e servizi”
- Obiettivo specifico 1.3 “Promozione di nuovi mercati per l'innovazione”
 - Azione 1.3.3 “Interventi a supporto della qualificazione dell'offerta di servizi ad alta intensità di conoscenza e ad alto valore



technologischem Mehrwert"

Für das Jahr 2017 sind voraussichtlich zwei neue Aufrufe vorgesehen:

- Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.3.3 (Dienstleistungen), 2.000.000,00 Euro Dotierung;
- Investitionspriorität 1a, Maßnahme 1.5.1 (Infrastrukturen), 5.000.000,00 Euro Dotierung.

Ergebnisse 2016

Für jede Maßnahme wurde im Jahre 2016 ein Aufruf lanciert:

Maßnahme 1.5.1: 5.000.000,00 Euro
 Maßnahme 1.1.4: 5.000.000,00 Euro
 Maßnahme 1.3.3: 4.000.000,00 Euro

Die prioritäre Achse 1 sieht insgesamt Beiträge in Höhe von 32.789.088,00 Euro vor. Diese setzen sich zu 50% aus EU-Mitteln des EFRE, zu 35% aus staatlichen Mitteln und zu 15% aus Landesmitteln zusammen.

Folgende sind die Ergebnisse des ersten Aufrufs über die Investitionspriorität 1a, Maßnahme 1.5.1 "Unterstützung von Forschungsinfrastrukturen, die für die Landessysteme als kritisch/ ausschlaggebend angesehen werden" und über die Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.1.4 "Unterstützung der Kooperationstätigkeiten im Bereich F&E zur Entwicklung neuer nachhaltiger Technologien, Produkte und Dienstleistungen":

aggiunto tecnologico"

Per il 2017 sono previsti presumibilmente due nuovi bandi:

- Priorità di investimento 1b, Azione 1.3.3 (servizi), dotazione 2.000.000,00 di Euro;
- Priorità di investimento 1a, Azione 1.5.1 (infrastrutture), dotazione 5.000.000,00 di Euro.

Risultati 2016

Nel 2016 per ogni azione è stato lanciato un bando:

Azione 1.5.1: 5.000.000,00 di Euro
 Azione 1.1.4: 5.000.000,00 di Euro
 Azione 1.3.3: 4.000.000,00 di Euro

L'Asse prioritario 1 prevede complessivamente contributi per 32.789.088,00 Euro. Essi sono composti per il 50% da fondi UE del FESR, per il 35% da fondi statali e per il 15% da fondi provinciali.

Di seguito sono riportati i risultati del primo bando relativo alla Priorità di investimento 1a, Azione 1.5.1 "Sostegno alle infrastrutture della ricerca considerate critiche/cruciali per il sistema provinciale" e alla Priorità di investimento 1b, Azione 1.1.4 "Sostegno alle attività collaborative di R&S per lo sviluppo di nuove tecnologie sostenibili, di nuovi prodotti e servizi":

Investitionspriorität 1a, Maßnahme 1.5.1 : Projekte	Eingereichte Projekte	Vorgelegte Kosten	Genehmigte Projekte	Beiträge
Priorità di investimento 1a, Azione 1.5.1: progetti	Progetti presentati	Costi presentati	Progetti approvati	Contributi
Energie und Umwelt Energia & Ambiente	6	€ 4.498.271,33	6	€ 4.279.200,00
Alpine Technologien Tecnologie alpine	1	€ 349.424,40	1	€ 257.100,00
Agrar- und Nahrungstechnologien Tecnologie agroalimentari	6	€ 5.781.100,50	3	€ 1.893.700,00
Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik Trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali	0	€ 0,00	0	€ 0,00
ICT & automation	2	€ 1.492.279,74	2	€ 1.492.100,00
Kreativwirtschaft Industria creativa	1	€ 1.224.597,37	0	€ 0,00
SUMME TOTALE	16	€ 13.345.673,34	12	€ 7.922.100,00



Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.1.4: Projekte	Eingereichte Projekte	Vorgelegte Kosten	Genehmigte Projekte	Beiträge	davon für industrielle Forschung	davon für experimentelle Entwicklung
Priorità di investimento 1b, Azione 1.1.4: progetti	Progetti presentati	Costi presentati	Progetti approvati	Contributi	di cui per ricerca industriale	di cui per sviluppo sperimentale
Energie und Umwelt Energia & Ambiente	4	€ 1.888.616,23	3	€ 750.760,00	€ 178.480,00	€ 572.280,00
Alpine Technologien Tecnologie alpine	6	€ 5.213.365,25	2	€ 762.498,63	€ 276.072,46	€ 486.426,17
Agrar- und Nahrungstechnologien Tecnologie agroalimentari	0	€ 0,00	0	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik Trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali	0	€ 0,00	0	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
ICT & automation	3	€ 1.936.396,26	2	€ 714.020,00	€ 76.400,00	€ 637.620,00
Kreativwirtschaft Industrie creative	2	€ 2.193.431,75	0	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
SUMME TOTALE	15	€ 11.231.809,49	7	€ 2.227.278,63	€ 530.952,46	€ 1.696.326,17

Anfang 2017 wurde die Bewertung des zweiten Aufrufs über die Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.3.3 "Unterstützung der Qualifizierung des wissensintensiven Dienstleistungsangebots mit hohem technologischem Mehrwert" abgeschlossen.

All'inizio del 2017 si è conclusa la valutazione del secondo bando relativo alla Priorità di investimento 1b, Azione 1.3.3 "Interventi a supporto della qualificazione dell'offerta di servizi ad alta intensità di conoscenza e ad alto valore aggiunto tecnologico".

Investitionspriorität 1b, Maßnahme 1.3.3: Projekte	Eingereichte Projekte	Vorgelegte Kosten	Genehmigte Projekte	Beiträge
Priorità di investimento 1b, Azione 1.3.3: progetti	Progetti presentati	Costi presentati	Progetti approvati	Contributi
Energie und Umwelt Energia & Ambiente	4	€ 2.137.160,44	3	€ 1.051.790,00
Alpine Technologien Tecnologie alpine	4	€ 1.618.972,08	4	€ 1.037.680,00
Agrar- und Nahrungstechnologien Tecnologie agroalimentari	2	€ 605.972,80	2	€ 413.525,00
Natürliche Kurbehandlungen und Medizintechnik Trattamenti di cura naturali e tecnologie medicali	1	€ 971.399,56	0	€ 0,00
ICT & automation	4	€ 1.530.788,96	3	€ 798.065,00
Kreativwirtschaft Industrie creative	1	€ 860.196,39	1	€ 578.340,00
SUMME TOTALE	16	€ 7.724.490,23	13	€ 3.879.400,00

4.2. Interreg Europe: Projekt „InnoBridge“

Programm 2017

Die Autonome Provinz Bozen – Südtirol stellt mit der Abteilung Innovation, Forschung und Entwicklung, einen der neun Partner des Interreg Europe Projekt „InnoBridge – Bridging the innovation gap through converting R&D results into commercial success in a more effective and efficient way“ dar.

4.2. Interreg Europe: progetto “InnoBridge”

Programma 2017

La Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige, attraverso la Ripartizione Innovazione, Ricerca e Università, è uno dei nove partner del progetto Interreg Europe “InnoBridge – Bridging the innovation gap through converting R&D results into commercial success in a more effective and efficient way”.



Die restlichen Partner kommen aus Österreich, Bulgarien, Finnland, Portugal, Polen, Spanien und Ungarn. Das Projekt zielt auf die Minderung des im Bereich Innovation bestehenden Ungleichgewichts sowie auf die Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit der kleinen und mittleren Unternehmen ab, um eine effiziente Umsetzung von Ergebnissen der Forschung und Entwicklung in marktreife Produkte zu unterstützen.

Das Projekt verfügt über ein Gesamtbudget in Höhe von 1.756.884,00 Euro; der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol wurden dabei 231.460,00 Euro zugewiesen, davon 85% EU-Mittel (EFRE Fonds) und 15% nationale Mittel.

Das Projekt gliedert sich in zwei Abschnitte: in der ersten Phase (1. April 2016 bis 31. März 2019) ist der Erfahrungsaustausch und die Erarbeitung von „good-practices“-Beispielen auf interregionaler Ebene vorgesehen, während auf lokaler Ebene die Ausarbeitung eines Maßnahmenplans, der auf die Verbesserung der Rechtsgrundlagen im Bereich der Forschungs- und Innovationsförderung abzielt, geplant ist. In der zweiten Phase (1. April 2019 bis 31. März 2021) wird der Maßnahmenplan umgesetzt und das entsprechende Monitoring durchgeführt.

Im Jahr 2017 werden die im Jahr 2016 begonnenen Projektaktivitäten fortgeführt. Es ist die Teilnahme an den *Interregional Learning Workshops* – Treffen mit den Projektpartnern, welche unter anderem Studienreisen, mit dem Ziel des Wissens- und Erfahrungsaustausches beinhalten, geplant. Weiteres finden alle sechs Monate Treffen der lokalen Stakeholder statt, bei denen die im Bereich der Förderung von Forschung und Innovation geltenden Rechtsgrundlagen analysiert und entsprechende Verbesserungsvorschläge zur Stärkung der lokalen Wirtschaft erarbeitet werden.

Ergebnisse 2016

Die Arbeiten zum Projekt sind am 1. April 2016 angelaufen, wobei im Laufe des Jahres bereits verschiedene Initiativen durchgeführt wurden, sowohl auf interregionaler als auch auf lokaler Ebene. Das Team hat an drei *Interregional Learning Workshops*, und zwar in St. Pölten (Österreich), in Sofia (Bulgarien) und in Évora (Portugal) teilgenommen.

Auf lokaler Ebene wurde die Stakeholder-Gruppe gebildet, an der acht Organisationen aus dem Bereich Forschung und Wirtschaft (IDM Südtirol / Alto Adige, Handelskammer, Unternehmerver-

Gli altri partner provengono da Austria, Bulgaria, Finlandia, Portogallo, Polonia, Spagna e Ungheria. Il progetto mira a ridurre il divario innovativo e favorire la competitività delle piccole e medie imprese, supportando una più efficiente trasformazione dei risultati di ricerca e sviluppo in prodotti di mercato.

Il progetto ha un budget complessivo di 1.756.884,00 Euro; alla Provincia autonoma di Bolzano sono destinati 231.460,00 Euro, di cui l'85% è finanziato dall'UE (fondo FESR) e il 15% da fondi statali.

Il progetto si divide in due fasi: nella prima (1° aprile 2016 – 31 marzo 2019) sono previsti, a livello interregionale, lo scambio di esperienze e l'identificazione di buone prassi e, a livello locale, l'elaborazione di un Piano di Azione volto al miglioramento degli strumenti normativi a supporto della ricerca e dell'innovazione. Nella seconda parte (1° aprile 2019 – 31 marzo 2021) si attuerà il Piano di Azione e il relativo monitoraggio.

Nel 2017 proseguiranno le attività di progetto iniziate nel 2016. È prevista la partecipazione agli *Interregional Learning Workshops* – incontri con i partner di progetto, comprendenti anche visite di studio, il cui scopo è lo scambio di conoscenze ed esperienze. Inoltre, ogni sei mesi si svolgeranno gli incontri del gruppo di stakeholder locali con l'obiettivo di analizzare gli strumenti legislativi per la promozione della ricerca e dell'innovazione, formulando proposte di miglioramento per l'economia locale.

Risultati 2016

Il progetto è iniziato il 1° aprile 2016 e nel corso dell'anno si sono svolte varie attività, sia a livello interregionale che locale. Lo staff ha partecipato a tre *Interregional Learning Workshops* a St. Pölten (Austria), Sofia (Bulgaria) ed Évora (Portogallo).

A livello locale si è costituito il gruppo di stakeholder, al quale partecipano otto organizzazioni del mondo della ricerca e dell'economia (IDM Südtirol / Alto Adige, Camera di Commercio,



band Südtirol, Wirtschaftsverband Handwerk und Dienstleister, Südtiroler Bauernbund, Freie Universität Bozen, EURAC Research, Fraunhofer Italia) teilnehmen. Das erste Treffen der Gruppe hat im September stattgefunden.

Assoimprenditori, Confartigianato Imprese, Unione Agricoltori e Coltivatori Diretti Sudtirolesi, Libera Università di Bolzano, EURAC Research, Fraunhofer Italia). Il primo incontro del gruppo si è svolto a settembre.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

03/03/2017 16:37:39
MAURIZIO BERGAMINI

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

07/03/2017 13:04:14
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

14/03/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

14/03/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 36 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 36 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/03/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma